

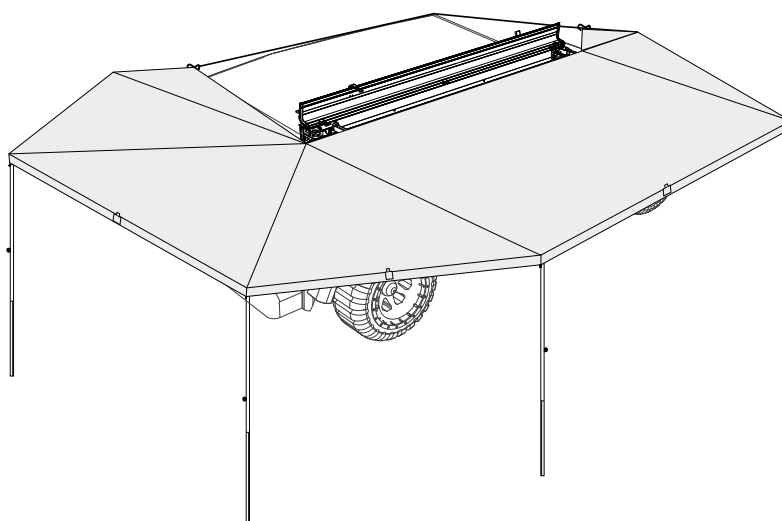
ExoShell 270

ExoShell 270 (Left Ver.) / ExoShell 270 (Right Ver.)

ExoShell 270 (Left Ver.)



ExoShell 270 (Right Ver.)





(주)아이캠퍼의 제품은 야외활동을 보다 편리하게 할 수 있도록 제조되었습니다. 안전한 제품을 생산하기 위해서 엄격한 품질관리와 검사를 진행하고 있습니다. 그러나 야외활동에는 항상 사고위험이 따르기 때문에 항상 안전에 주의해야 합니다. 잘못된 제품 사용으로 인해 재산상의 손해, 신체적 상해를 넘어 중상 또는 사망 할 수도 있다는 점을 인지해야 합니다. 사용자의 안전은 개인의 능력과 경험에 근거한 상황판단에 달려있습니다. 장비는 사용자의 안전을 보장해 주지 못하기 때문에 사전에 제품의 사용법을 숙지하고 충분한 연습을 거친 후 능력범위와 장비의 내구 한도 내에서 사용해야 합니다. 설치 또는 사용에 관해 궁금한 사항은 support@ikamper.com으로 연락주세요.

설치

- 구입 후 구성품이 모두 있는지 반드시 확인하세요.
- 설치 중 제품에 무리한 힘을 가하면 파손될 수 있으니 주의하세요.
- 손상된 제품을 그대로 사용하면 안전사고가 발생할 수 있습니다. 판매처 혹은 A/S센터를 통해 적절한 조치를 받은 후에 사용하세요.
- 본 제품을 설치하는 지면은 평탄하고 단단해야 하며 아래와 같은 조건의 장소는 피해야 합니다.
(팩이 쉽게 빠질 수 있는 위험이 있는 미끄러운 곳, 모래, 자갈밭, 경사진 곳)
- 야영지를 선택할 때에는 제품의 손상이나 사용자의 부상과 위험을 줄이기 위해 갑작스러운 홍수, 낙석, 나무 전도, 산사태, 눈사태, 낙뢰, 강풍 또는 기타 위험이 있는 곳을 주의하세요.
- 햇볕에 장시간 노출될 경우 원단의 변색과 강도 저하가 발생하므로 장기간 설치해 두지 마세요.
- 제품, 제품이 장착된 차량, 주변 환경의 손상 및 사용자 부상을 방지하기 위해 :
 - 40km/h 이상의 바람에서는 제품을 사용해서는 안 됩니다.
 - 15km/h 이상의 강풍이나 돌풍이 불 때는 지지대 다리, 가이라인과 팩을 사용하여 제품을 고정하는 것이 좋습니다.
- 제품을 장시간 사용하는 경우, 풍량과 상관없이 지지대 다리, 가이라인과 팩을 사용하여 제품을 고정해야 합니다.

사용

- 기상악화 조건(태풍 · 폭우 · 폭설 등)에서는 사용을 삼가십시오.
- 어닝 지붕 아래 및 가까운 곳에서 모닥불 또는 화로대 사용을 금합니다. 불씨로 인해 원단에 구멍이 날 확률이 매우 높으며 이는 화재로 이어질 수 있습니다.
- 어닝 다리 길이 조절 시 너무 늘리면 해체될 수 있음을 유의해 주시기 바랍니다.
길이 조절 시 다리 틈새 사이로 원단이나 손가락 끼임 등을 주의해 주시기 바랍니다.
- 사용 중에 우천 발생 시 물고임 방지를 위해 어닝 끝단을 어닝 본체보다 낮게 길이 조절하시어 물이 아래로 흐를 수 있게 조정해주시고 필요시 어닝 각면 가장자리 중간에 위치한 웨빙 고리에 가이 라인을 팩 다운 하면 빗물 배수에 도움이 됩니다.
- 표면적이 넓은 본 제품은 체감하는 풍량보다 훨씬 많은 힘을 받습니다. 사용 중에 팩과 가이라인을 정기적으로 점검하세요.

결로

- 결로란 내외부의 온도 차이가 크고, 습도가 높을 경우 원단 내부 표면에 발생하는 이슬 맺힘 현상을 말합니다.
- 주로 야외에서 사용을 하게 되므로 결로 현상에 취약 할 수 있으며 밀폐된 공간이 아니더라도 어닝 지붕 내부에 결로가 발생할 수도 있으며 누수가 아닙니다.
- 자주 환기를 하는 것도 결로를 줄일 수 있는 좋은 방법입니다.

유지관리

- 잘못된 방법으로 제품을 관리하고 보관할 경우 제품의 수명이 단축됩니다.
- 제품을 젖은 상태로 보관하면 원단의 곰팡이, 악취, 이염, 가수분해 등의 원인이 되므로 사용 후에는 바람이 잘 통하는 그늘에 충분히 건조하고 부드러운 브러시나 타올 등으로 오염을 제거하고 보관해주시고.
- 제품을 장시간 보관할 경우에는 가능한 느슨하게 접은 후에 직사광선이 닿지 않고 통풍이 좋은 장소에 보관하십시오.
- 화기나 난방기구 근처에는 보관하지 마십시오. 열에 의한 변형이나 파손의 원인이 됩니다.
- 드라이클리닝이나 세탁기로 세탁하지 마십시오. 원단 손상의 우려가 있습니다.

품질보증

- 본 제품은 엄격한 품질 관리 및 검사 과정을 거쳐 만들어졌으며 품질 보증기간은 1년입니다.
- 구입 후 정상적인 사용상태에서 발생한 성능 · 기능상의 하자로 수리가 필요한 경우, 구매일로부터 1년간 무상으로 수리 또는 교체해 드립니다.
- 아래의 원인으로 발생된 파손, 불량에 대해서는 무상 A/S가 불가할 수 있습니다.
 - 사용으로 인한 정상적 마모
 - 제품을 임의로 수선 또는 개량한 경우
 - 보관 및 사용상의 부주의로 인한 변형
 - UV 또는 관리소홀로 인한 변색



iKamper products are designed to make outdoor activities more convenient. Strict quality control and inspection are carried out to ensure the production of safe products. However, there is always a risk of accidents during outdoor activities and you should always be careful about your safety. You should be aware that misuse of the product may result in serious injury or death beyond property damage or personal injury. Your safety in certain situations depends on your ability and your experience. Therefore, always be mindful of your surroundings and weather conditions. Because the equipment does not guarantee your safety, you should be familiar with the use of the product in advance, have sufficient practice, and use it within the scope of capability and the endurance limit of the equipment. If you have any questions about installation or use, please contact support@ikamper.com.

Installation

- After purchasing product, make sure to check that all components are enclosed.
- Applying excessive force to product during installation may cause damages.
- Use of damaged products may result in safety accidents. Use after receiving appropriate measures at the place of purchase or service center.
- The floor on which the product will be installed must be flat and firm, and the following conditions must be avoided.
(Slippery areas or places with sand, gravel or inclines where there is risk of the pegs falling out)
- When selecting the campsite, avoid areas with risk of sudden floods, rockslides, fallen trees, lightning, landslides, avalanches, gales, and other dangers to reduce risk of damages to product and injuries to users.
- Prolonged exposure to sunlight can result in discoloration of fabrics and reduced intensity, so avoid installing over long periods of time.
- In order to prevent damage to the awning, vehicle, surrounding environment and injury to users :
- The awning should not be opened or used in any wind over 25mph.
- It is recommended that in any wind or gust above 10mph the awning should be secured by using the support legs and guylines.
- If the awning is being set up for long periods the awning should be secured by using the support legs and guylines.

Use

- Avoid use in poor weather conditions (typhoon, heavy rainfall, heavy snowfall, etc.).
- Do not set campfire or barbecue under or near the awning. There is high possibility of sparks burning holes into the fabric, and it may lead to fire.
- Take note that adjusting the awning leg to be too long can result in the leg falling out. When adjusting the length, be careful not to jam fingers between the gaps in the legs or fabric.
- In the event that rain falls during use, adjust the end the awning to be situated lower than the main unit to prevent ponding of rainwater and to let it flow downwards. If necessary, peg down the guy line on the webbing hook located in the middle of the ends of each awning to help with draining rainwater.
- This product has a large area to which wind force applies to, so it is affected by wind more than you may feel and expect. Regularly check the peg and guy line during use.

Condensation

- Condensation is a phenomenon in which dew forms on the interior surface of the fabric when there is big temperature difference with the outside and there is high humidity
- This product is normally used outdoors, and may be weak against condensation. And even if it is not a closed space, condensation may occur on the inner part of the awning roof, and this is not a leak.
- Frequent ventilation is a good way to reduce condensation.

Maintenance

- Maintaining the product in the wrong way can reduce the lifetime of the product.
- After use and before storing the product, dry it sufficiently in a well-ventilated shade and remove the contaminants with a soft brush or towel. If the product is stored wet, it can cause problems such as mold, odor, color transfer, and hydrolysis of the fabric.
- If the product is stored for a long time, fold it loosely and store it in a well-ventilated place without direct sunlight. The enclosed storage bag is made in small sizes to increase portability. It is not suitable for long-term storage because the product needs to be folded tightly.
- Do not store near heat sources or heating equipment. This causes deformation or breakage due to heat.
- Do not dry clean, do not machine wash. This may damage the fabric.

Quality guarantee

- This product was made through a strict quality management and inspection process, and the warranty period is one year.
- In the event that repairs are needed for performance or functional defects that occur during normal use after purchase, iKamper offers free repairs or replacements for one year from the date of purchase.
- Warranty may not be available for damages or defects in the following cases.
 - Normal wear and tear due to use
 - Arbitrary repairs or modification to the product
 - Deformation resulting from negligence during storage or use
 - Discoloration due to UV exposure or poor maintenance



iKamper-Produkte wurden entwickelt, um Outdoor-Aktivitäten bequemer zu machen. Strenge Qualitätskontrollen und Inspektionen werden durchgeführt, um die Herstellung sicherer Produkte zu gewährleisten. Bei Outdoor-Aktivitäten besteht jedoch immer ein Unfallrisiko und Sie sollten immer auf Ihre Sicherheit achten. Sie sollten sich darüber im Klaren sein, dass eine missbräuchliche Verwendung des Produkts über Sach- oder Personenschäden hinaus zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen kann. Ihre Sicherheit hängt von Ihrer Einschätzung der Situation auf der Grundlage Ihrer persönlichen Fähigkeiten und Erfahrungen ab. Da das Gerät Ihre Sicherheit nicht gewährleistet, sollten Sie sich im Vorfeld mit dem Produkt vertraut machen, ausreichend üben und es im Rahmen der Leistungsfähigkeit und der Belastbarkeitsgrenze des Gerätes einsetzen. Wenn Sie Fragen zur Installation oder Verwendung haben, wenden Sie sich bitte an support@ikamper.com.

Installation

- Vergewissern Sie sich nach dem Kauf, dass alle Komponenten vorhanden sind.
- Bitte beachten Sie, dass eine übermäßige Krafteinwirkung auf das Produkt während der Installation zu Schäden führen kann.
- Die Verwendung beschädigter Produkte kann zu Sicherheitsunfällen führen. Verwenden Sie das Produkt nur, wenn Ihr Händler oder Kundendienst entsprechende Maßnahmen ergriffen hat.
- Der Boden, auf dem das Zelt aufgestellt wird, sollte eben und fest sein und sollte unter folgenden Bedingungen vermieden werden: rutschige Stellen, an denen die Pflöcke herausfallen können, wie Sand, Kies oder schräge Oberflächen.
- Achten Sie bitte bei der Auswahl eines Campingplatzes auf Sturzfluten, Steinschlag, umstürzende Bäume, Erdrutsche, Lawinen, Blitzschlag, starke Winde oder andere Gefahren, um das Risiko von Schäden am Produkt oder Verletzungen für Sie zu verringern.
- Bitte vermeiden Sie, das Produkt längere Zeit der Sonne auszusetzen, da dies sonst zu einer Verfärbung des Gewebes und einem Verlust der Festigkeit führen kann.
- Um Schäden am Vordach, am Fahrzeug, an der Umgebung und Verletzungen bei Nutzung zu vermeiden :
- Das Vordach sollte bei Windgeschwindigkeiten über 40km/h nicht geöffnet oder verwendet werden.
- Es wird empfohlen, bei Windstärken oder Böen ab 15km/h das Vordach mit Stützbeinen und Abspannseilen zu sichern.
- Wenn das Vordach über längere Zeit aufgestellt wird, sollte es ebenfalls mit Stützbeinen und Abspannseilen gesichert werden.

Verwendung

- Bitte verwenden Sie es nicht bei schlechten Wetterbedingungen (Orkane, Starkregen, Stürme, starker Schneefall usw.).
- Verwenden Sie keine Lagerfeuer oder Feuerstellen unter oder in der Nähe Ihrer Markise. Es besteht eine hohe Wahrscheinlichkeit, dass die Glut das Gewebe durchsticht und zu einem Brand führt.
- Bitte beachten Sie, dass sich die Markise bei zu starker Einstellung der Beinenlänge auflösen kann. Achten Sie beim Einstellen der Länge darauf, dass Sie weder das Zeltgewebe noch Ihre Finger zwischen den Beinaussparungen einklemmen.
- Stellen Sie bei nassem Wetter die Markisenenden niedriger als den Markisenkörper ein, damit das Wasser nach unten fließen kann und sich keine Pfützen bilden. Falls erforderlich, befestigen Sie die Abspannleinen an den Gurthaken, die sich auf halber Höhe an jeder Seite der Markise befinden, damit das Regenwasser besser abfließen kann.
- Aufgrund seiner großen Oberfläche ist das Produkt viel stärkerem Wind ausgesetzt, als Sie spüren. Überprüfen Sie die Pflöcke und Abspannleinen regelmäßig während des Gebrauchs.

Kondenswasser

- Kondenswasser ist ein Phänomen, das auf der Innenseite des Gewebes Tau bildet, wenn es einen großen Temperaturunterschied zwischen innen und außen und eine hohe Luftfeuchtigkeit gibt.
- Kondenswasser kann auf der Innenseite des Markisendachs entstehen, auch wenn es sich nicht um einen geschlossenen Raum handelt und kein Leck ist, da es hauptsächlich im Freien verwendet wird.
- Häufiges Lüften ist ebenfalls ein gutes Mittel, um Kondenswasser zu verringern.

Aufrechterhaltung

- Unsachgemäße Pflege und Lagerung verkürzen die Lebensdauer des Produkts.
- Die Lagerung des Produkts in feuchtem Zustand kann zu Schimmel, unangenehmen Gerüchen, Verfärbung oder Hydrolyse des Gewebes führen. Lagern Sie das Produkt nach dem Gebrauch an einem gut belüfteten Ort, bis es ausreichend trocken ist, und säubern Sie es mit einer weichen Bürste oder einem Handtuch.
- Wenn Sie das Produkt über einen längeren Zeitraum lagern, falten Sie es locker und lagern Sie es an einem gut belüfteten Ort, der vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt ist.
- Lagern Sie es nicht in der Nähe von offenen Flammen oder Heizgeräten. Hitze kann zu Verformungen oder Beschädigungen führen.
- Reinigen Sie es nicht chemisch oder waschen Sie es nicht in der Maschine. Dies kann das Gewebe beschädigen.

Qualitätsgarantie

- Dieses Produkt wird unter strengen Qualitätskontroll- und Prüfverfahren hergestellt und hat eine Garantie von einem Jahr.
- Nach dem Kauf wird das Produkt ein Jahr lang kostenlos repariert oder durch neue Produkte ersetzt, wenn es bei normalem Gebrauch einen Leistungs- oder Funktionsfehler aufweist.
- Für Schäden oder Defekte, die durch die folgenden Gründe verursacht werden, kann die kostenlose Gewährleistung nicht gelten.
- Normale Abnutzung durch den Gebrauch
- Willkürliche Reparatur oder Veränderung des Produkts
- Verformung aufgrund von Nachlässigkeit bei Lagerung und Gebrauch
- Verfärbung aufgrund von UV-Strahlung oder Vernachlässigung



Los productos de iKamper se fabrican para facilitar las actividades al aire libre. Llevamos a cabo estrictos controles de calidad e inspecciones para fabricar productos seguros. Sin embargo, siempre existe el riesgo de accidentes en las actividades al aire libre, por lo que siempre se debe tener cuidado con la seguridad. Es importante tener en cuenta que el uso incorrecto de productos puede provocar daños materiales, lesiones físicas y lesiones graves o incluso la muerte. La seguridad del usuario depende de su experiencia y capacidad de decisión ante una situación. Dado que nuestro producto no garantiza la seguridad del usuario, debe estar familiarizado con el producto de antemano, tener suficiente práctica y utilizarlo dentro de los límites de su capacidad y durabilidad. Si tiene alguna duda sobre la instalación o el uso, póngase en contacto con support@ikamper.com.

Instalación

- Asegúrese de que dispone de todos los componentes tras la compra.
- Tenga cuidado porque una fuerza excesiva sobre el producto durante la instalación puede dañarlo.
- Si utiliza el producto dañado, puede producirse un accidente de seguridad. Utilícelo después de recibir las medidas apropiadas a través del vendedor o del centro de A/S.
- El suelo donde se instale este producto debe ser plano y duro, y deben evitarse los suelos con las siguientes condiciones. (Lugares resbaladizos donde las clavijas puedan caerse fácilmente, arena, campos pedregosos, lugares inclinados)
- Al elegir el sitio para acampar, evite los lugares donde haya inundaciones repentinas, caída de rocas, caída de árboles, corrimientos de tierra, avalanchas, rayos, vientos fuertes u otros lugares peligrosos para reducir los daños al producto o las lesiones y riesgos del usuario.
- No deje instalado el producto durante mucho tiempo porque la exposición prolongada al sol puede causar decoloración y disminución de la resistencia de la tela.
- Para evitar daños al toldo, al vehículo, al entorno circundante y lesiones a los usuarios :
 - El toldo no debe abrirse ni usarse con vientos superiores a 40km/h.
 - Se recomienda asegurar el toldo con los pies de soporte y tensores en caso de vientos o ráfagas superiores a 15km/h.
 - Si el toldo se instala durante períodos prolongados, se debe asegurar con los pies de soporte y tensores.

Uso

- En malas condiciones climáticas (tifón, lluvia intensa, nieve intensa, etc.), evite utilizar el producto.
- Está prohibido utilizar hogueras o braseros debajo y cerca del toldo. Existe una probabilidad muy alta de que se produzca un agujero en el tejido debido a las brasas, lo que puede provocar un incendio.
- Tenga en cuenta que al ajustar la longitud de las patas del toldo, si las estira demasiado, pueden desmontarse. Además, tenga cuidado, ya que la tela o los dedos pueden atascarse entre los huecos de las patas.
- Si llueve durante el uso, para evitar encharcamientos, ajuste el borde del toldo más bajo que el cuerpo principal para que el agua pueda fluir hacia abajo. Si es necesario, colgar guylines en los gancho de correa situados en el centro de cada borde lateral del toldo facilitará el drenaje del agua de lluvia.
- Debido a su gran superficie, recibe mucha más fuerza del viento de la que siente. Compruebe las clavijas y guylines regularmente durante su uso.

Condensación

- La condensación se refiere a la formación de rocío en la superficie interior de la tela cuando la diferencia de temperatura entre el interior y el exterior es grande y la humedad es alta.
- Dado que se utiliza principalmente en el exterior, puede ser susceptible a la condensación, e incluso en los espacios cerrados, puede producirse condensación en el interior del toldo, y esto no es una fuga.
- La ventilación frecuente también es una buena solución de reducir la condensación.

Mantenimiento

- Manipular y almacenar los productos de forma incorrecta acortará su vida útil.
- Si el producto se almacena en estado húmedo, puede aparecer moho, olor, decoloración e hidrólisis en la tela. Por lo tanto, después de usarlo, elimine la contaminación con un cepillo o toalla secos y suaves y guárdelo en una sombra con buena ventilación.
- Si va a almacenar el producto durante un largo periodo de tiempo, dóblelo lo más holgadamente posible y guárdelo en un lugar con buena ventilación y sin exposición directa a la luz solar.
- No lo guarde cerca del fuego ni de aparatos de calefacción. Puede causar deformaciones o daños debidos al calor.
- No lo limpie en seco ni lo lave con lavadora. Existe el riesgo de dañar la tela.

Garantía de calidad

- Este producto ha sido sometido a rigurosos controles de calidad e inspección y tiene una garantía de un año.
- Si se producen defectos de rendimiento y funcionamiento durante el uso normal después de la compra y es necesaria una reparación, lo repararemos o sustituiremos gratuitamente durante un año a partir de la fecha de compra.
- A/S gratuito puede no estar disponible para daños o defectos causados por las siguientes razones.
 - Desgaste normal debido al uso
 - Si el producto ha sido reparado o mejorado arbitrariamente
 - Fallos debidos a un almacenamiento y uso descuidados
 - Decoloración de la tapa debido a los rayos UV o negligencia



Les produits d'iKamper sont conçus pour rendre les activités de plein air plus pratiques. Nous effectuons des contrôles qualité rigoureux et des inspections afin de garantir des produits sûrs et fiables. Cependant, il y a toujours un risque d'accident lors d'activités de plein air et vous devez toujours faire attention à votre sécurité. Vous devez être conscient qu'une mauvaise utilisation du produit peut entraîner des blessures graves ou la mort au-delà des dommages matériels ou des blessures corporelles. Dans certaines circonstances, votre sécurité dépend de votre aptitude et de votre expérience. Étant donné que l'équipement ne garantit pas votre sécurité, vous devez vous familiariser à l'avance avec l'utilisation du produit, avoir une pratique suffisante et l'utiliser dans le cadre des capacités et de la limite d'endurance de l'équipement. Si vous avez des questions concernant l'installation ou l'utilisation, veuillez contacter support@ikamper.com.

Installation

- Après l'achat, assurez-vous d'avoir tous les composants.
- Notez que l'usage de force excessive sur le produit lors de l'installation risque de l'endommager.
- L'utilisation de produits endommagés peut entraîner des accidents de sécurité. Avant utilisation, veuillez prendre les mesures appropriées auprès de votre revendeur ou du centre de service après-vente.
- Le sol sur lequel le produit est installé doit être plat et ferme et doit être évité dans les conditions suivantes : (endroits glissants où les sardines risquent de se retirer facilement, tels que le sable, les graviers ou les surfaces inclinées.)
- Lorsque vous choisissez un emplacement de camping, soyez attentif aux inondations soudaines, aux chutes de pierres, aux chutes de branches d'arbres, aux éboulements, aux avalanches, à la foudre, aux vents violents ou à d'autres dangers afin de réduire le risque d'endommager le produit ou de vous blesser.
- Si les produits sont exposés au soleil pendant une longue période, cela provoquera une décoloration et une perte de résistance du tissu, donc ne montez pas les produits pendant une longue période.
- Afin de ne pas endommager le auvent, le véhicule, et son environnement, et afin d'éviter toutes blessures aux utilisateurs :
- Le auvent ne doit pas être utilisé lors de vent supérieur à 40km/h
- Lorsque le vent est supérieur à 15km/h, il est recommandé de sécuriser le auvent en utilisant les pieds, cordelettes et sardines.
- Lors d'une installation sur une longue durée, il est recommandé de sécuriser le auvent en utilisant les pieds, cordelettes et sardines.

Utilisation

- Éviter de l'utiliser en cas de mauvaises conditions météorologiques (ouragans, pluie battante, neige abondante, etc.).
- Ne pas utiliser de feu de camp ou de foyer extérieur sous votre auvent ou à proximité de celui-ci. Les braises risquent fort de faire des trous dans le tissu, ce qui peut provoquer un incendie.
- Lorsque vous ajustez la longueur des pieds de l'auvent, veuillez noter qu'une extension excessive peut entraîner leur désassemblage. Lors du réglage de la longueur, soyez attentif à ne pas coincer le tissu ou vos doigts dans l'espace entre les pieds.
- En cas de pluie pendant l'utilisation, ajustez les extrémités de l'auvent pour qu'elles soient plus basses que le corps principal de l'auvent afin de permettre à l'eau de s'écouler vers le bas. Si nécessaire, fixez les cordelettes aux boucles de sangle situées au milieu du bord de chaque côté de l'auvent pour faciliter le ruissellement de l'eau de pluie.
- La pression du vent sur le produit à large surface est beaucoup plus puissante que ce que nous ressentons. Vérifiez régulièrement les sardines et les cordelettes pendant l'utilisation.

Condensation

- La condensation est un phénomène de formation de rosée qui se produit sur la surface intérieure de la tente lorsque la différence de température entre l'intérieur et l'extérieur de la tente est importante et que l'humidité intérieure est élevée.
- Les produits sont généralement utilisés à l'extérieur, ils peuvent donc être vulnérables à la condensation. Même si l'espace n'est pas clos, de la condensation peut se produire à l'intérieur du toit de l'auvent, et il ne s'agit pas d'une fuite.
- Une ventilation fréquente est un bon moyen de réduire la condensation.

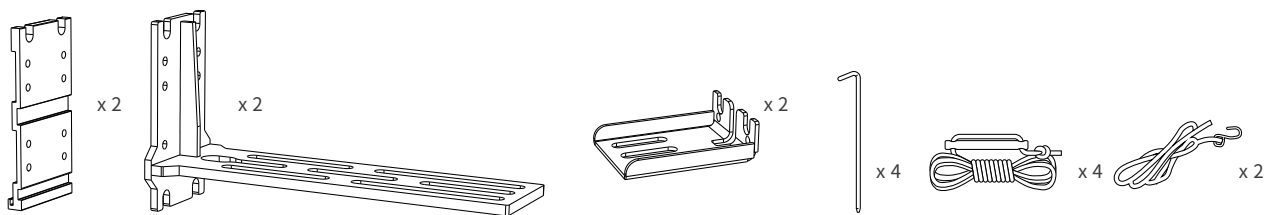
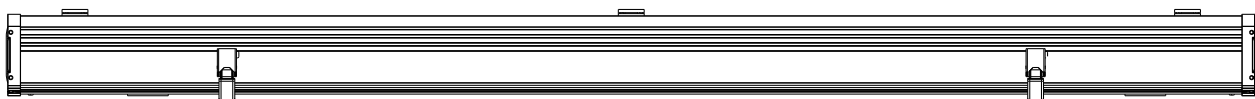
Entretien

- Un mauvais entretien peut réduire la durée de vie du produit.
- Si le produit est stocké humide, des problèmes tels que la moisissure, l'odeur, le transfert de couleur et l'hydrolyse du tissu peuvent survenir. Après utilisation, séchez-le suffisamment à l'ombre dans un endroit bien ventilé et éliminez les contaminants avec une brosse douce ou une serviette.
- Si le produit est stocké pendant une longue période, pliez-le sans serrer et stockez-le dans un endroit bien ventilé, à l'abri de la lumière directe du soleil.
- Ne pas stocker à proximité de sources de chaleur ou d'appareils de chauffage. Cela provoque des déformations ou des ruptures dues à la chaleur.
- Ne pas nettoyer à sec, ne pas laver en machine. Cela pourrait endommager le tissu.

Garantie

- Il est soumis à une inspection et à un contrôle qualité rigoureux et est garanti pour une période d'un an.
- Pendant un an à compter de la date d'achat, iKamper Nous réparerons ou remplacerons les pièces défectueuses sans frais pour le client, si elles doivent être réparées en raison de défauts de performance ou de fonctionnement lors d'une utilisation normale.
- Les services après-vente ne peuvent être fournis pour des dommages ou des défauts causés par les raisons suivantes.
 - Usure normale résultant de l'utilisation.
 - Si le produit est arbitrairement réparé ou modifié par le client.
 - Déformations causées par une mauvaise manipulation ou négligence lors du stockage et de l'utilisation.
 - Décoloration due à une exposition aux rayons UV ou à un mauvais entretien.

Specifications



· 무게 | Weight | Gewicht | Peso | Poids emballé

: Exoshell 270 : 66lb | 30kg L Bracket : 10lb | 4.5kg

· 수납 사이즈 | Packed Dimensions | Verpacktes Format | Dimensiones(almacenado) | Dimensions emballées

: 7 × 103½ × 7¼" | 20 × 246 × 18cm

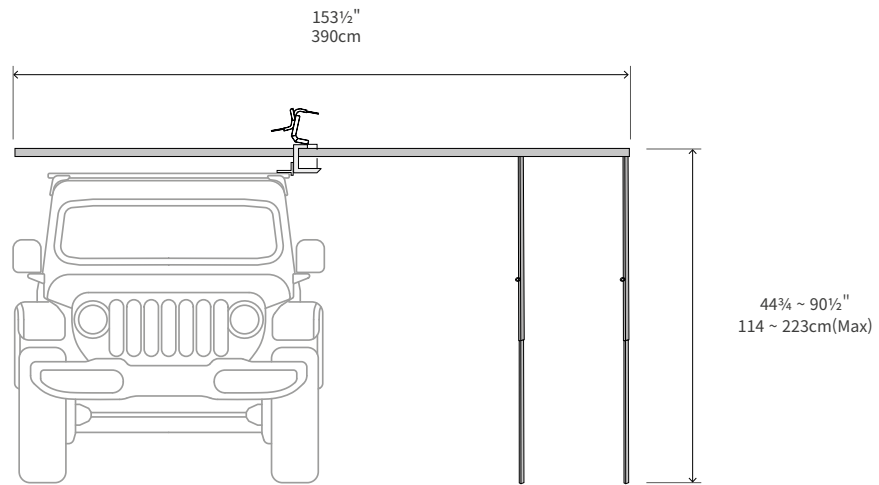
· 펼침 사이즈 | External Dimensions | Ungefaltetes Format | Dimensiones(extendido) | Dimensions extérieures

: 196¼ × 153½ × 44¾ ~ 90½" | 499 × 390 × 114 ~ 223cm(Max)

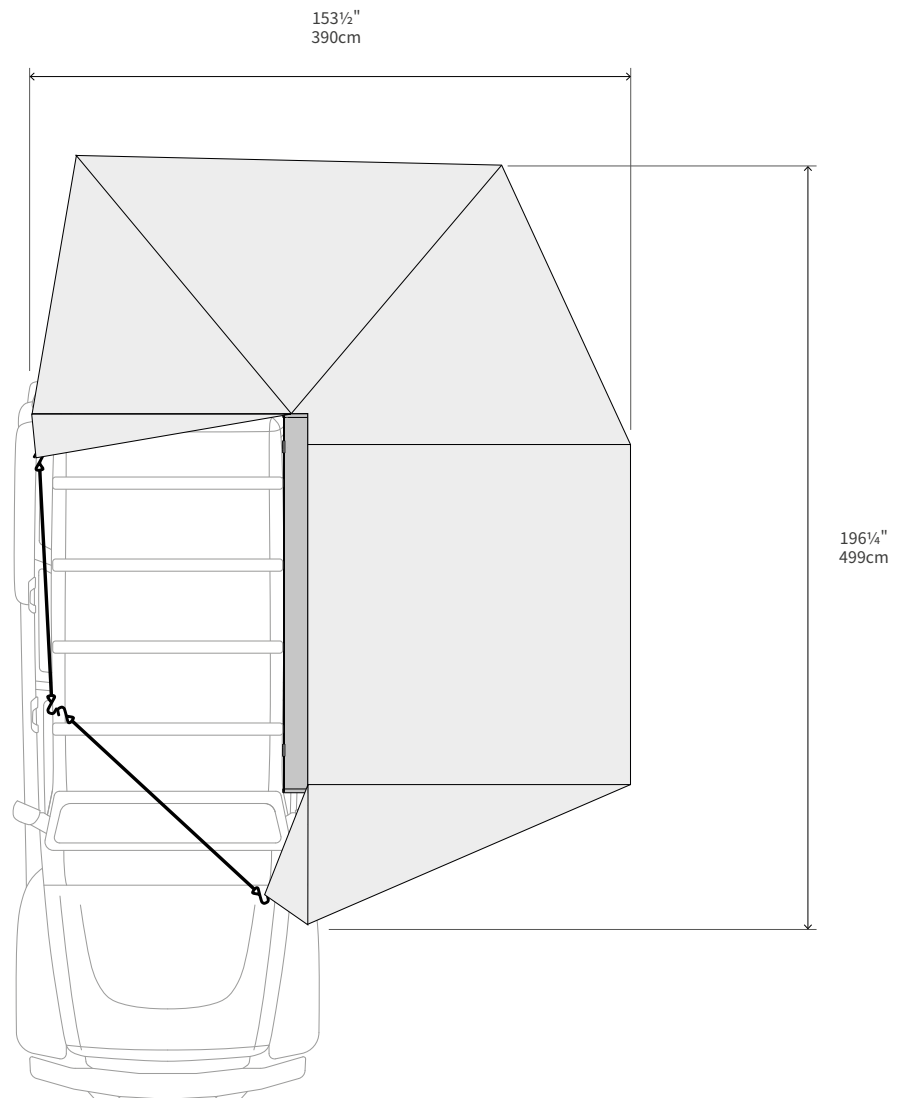
· 주 원단 | Main Fabric | Hauptstoff | Tela principal | Tissu principal

: 45's ripstop. Recycling poly, Organic cotton

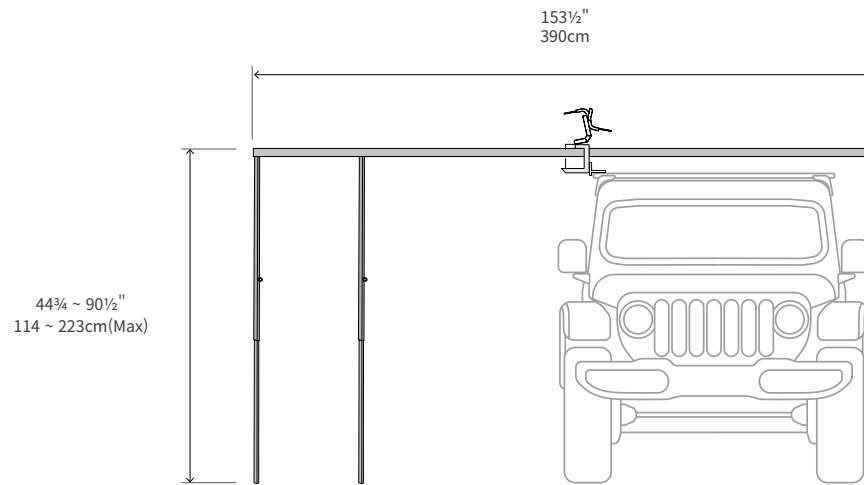
Exoshell 270 (Left Ver.)



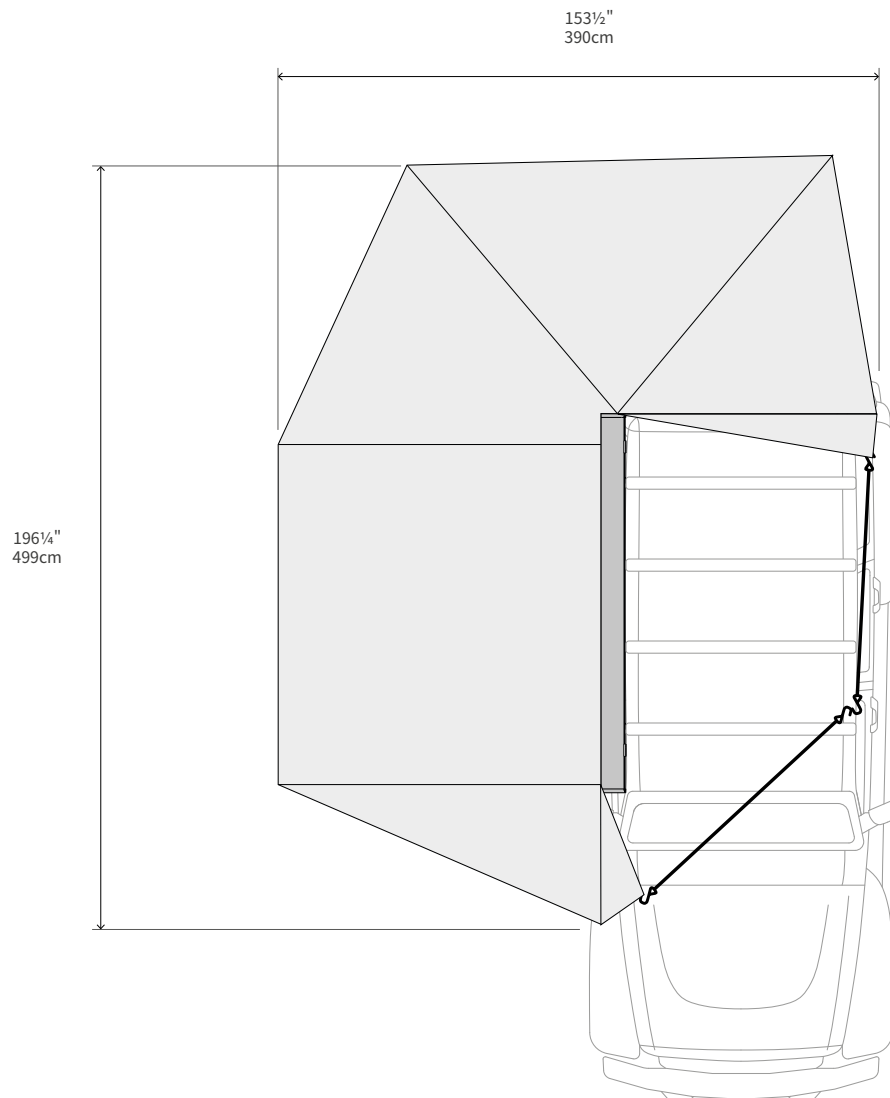
- * 차량 높이에 따라 설치 높이가 달라질 수 있습니다.
- * Installation height may vary depending on vehicle height.
- * Die Einbauhöhe kann je nach Fahrzeughöhe variieren.
- * La altura de instalación puede variar en función de la altura del vehículo.
- * La hauteur d'installation peut varier en fonction de la hauteur du véhicule.



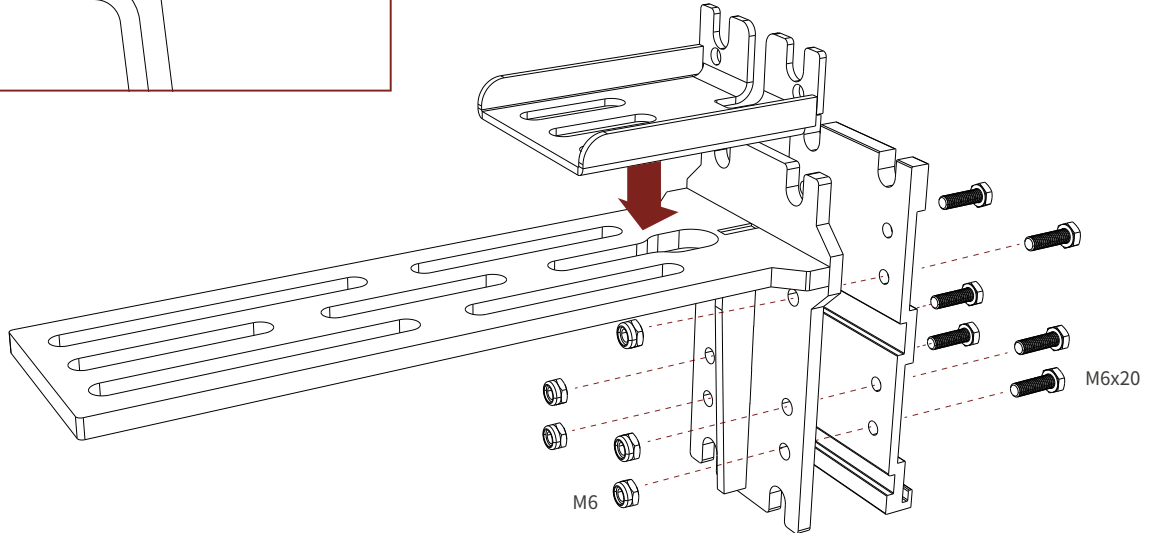
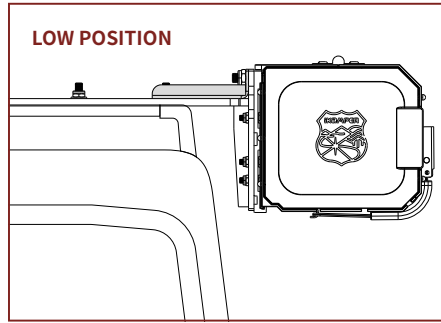
Exoshell 270 (Right Ver.)



- * 차량 높이에 따라 설치 높이가 달라질 수 있습니다.
- * Installation height may vary depending on vehicle height.
- * Die Einbauhöhe kann je nach Fahrzeughöhe variieren.
- * La altura de instalación puede variar en función de la altura del vehículo.
- * La hauteur d'installation peut varier en fonction de la hauteur du véhicule.



1



2

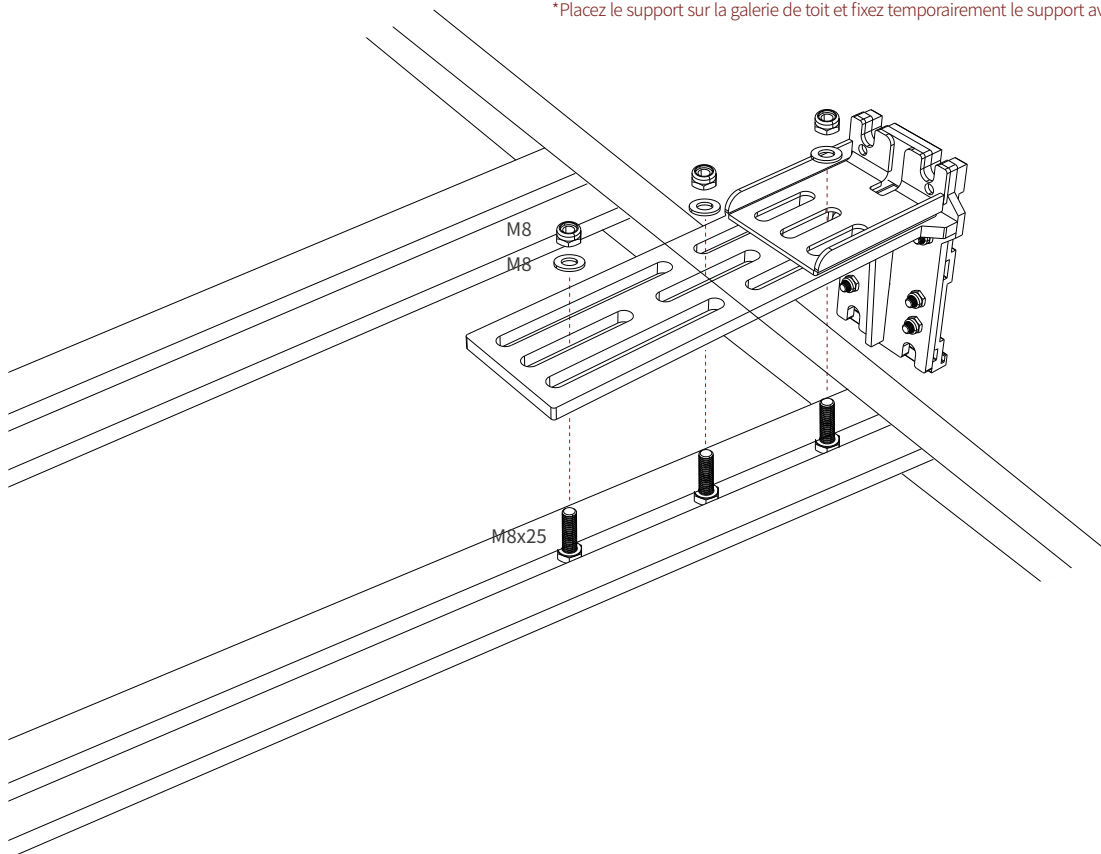
*루프랙 위에 브라켓을 올린 후 M8와셔와 너트로 브라켓을 임시 고정 합니다.

*Place the bracket on the roof rack and temporarily secure the bracket with the M8 washer and nut.

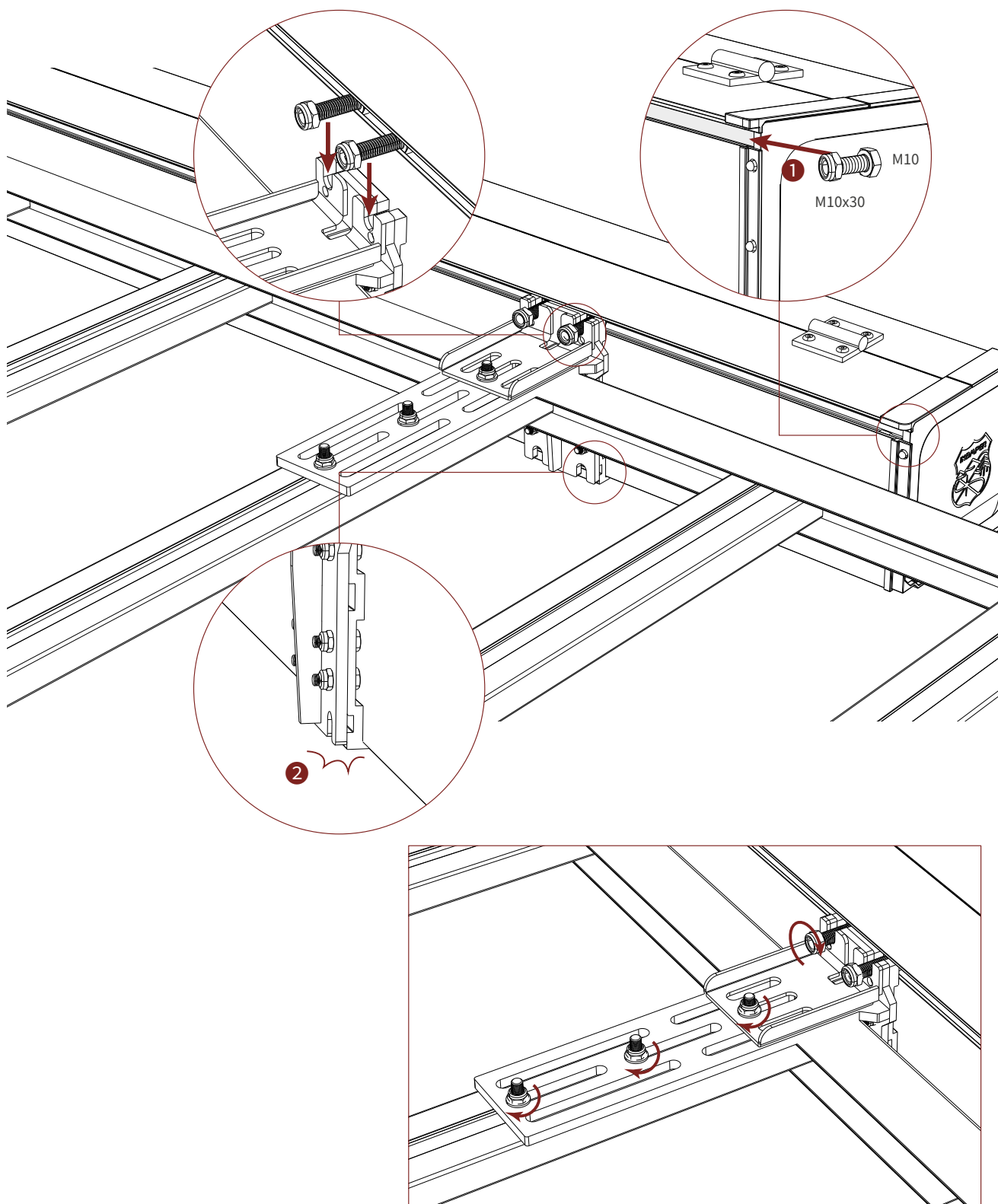
*Setzen Sie die Halterung auf den Dachgepäckträger und sichern Sie sie vorübergehend mit M8-Scheiben und Halterungsmuttern.

*Después de colocar el bracket en el portaequipajes, fíjelo temporalmente con una arandela M8 y una tuerca.

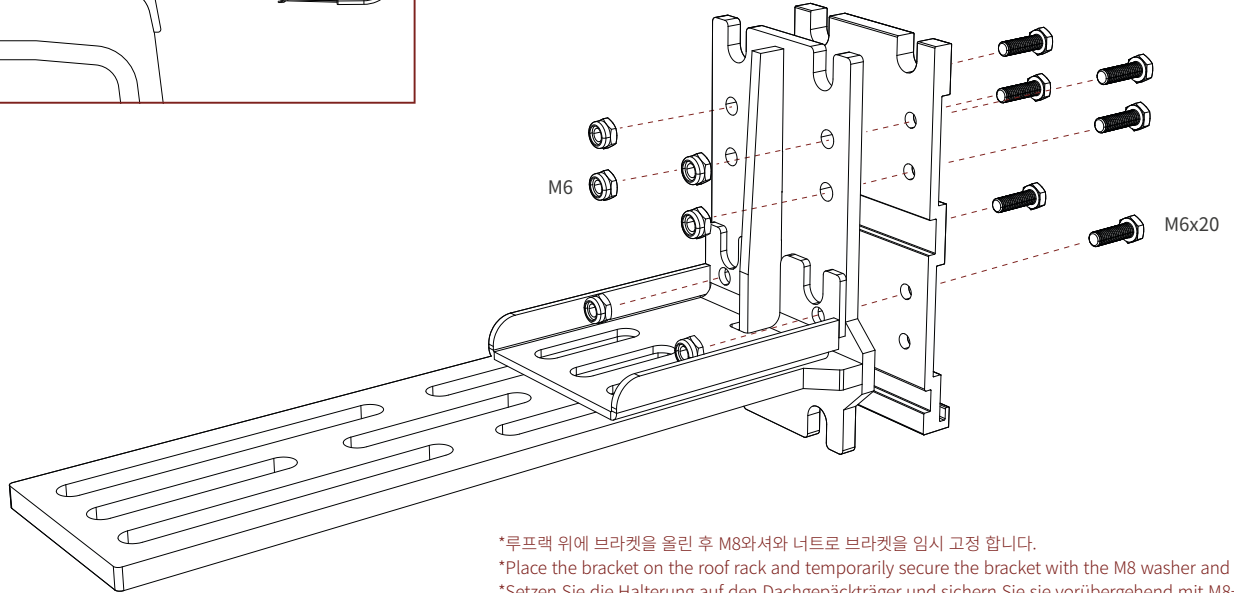
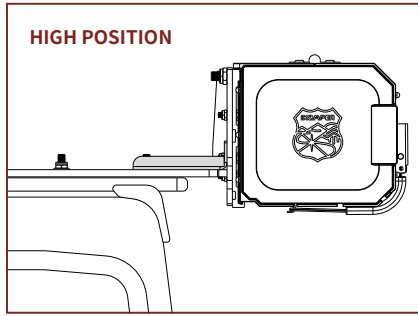
*Placez le support sur la galerie de toit et fixez temporairement le support avec la rondelle et l'écrou M8.



3

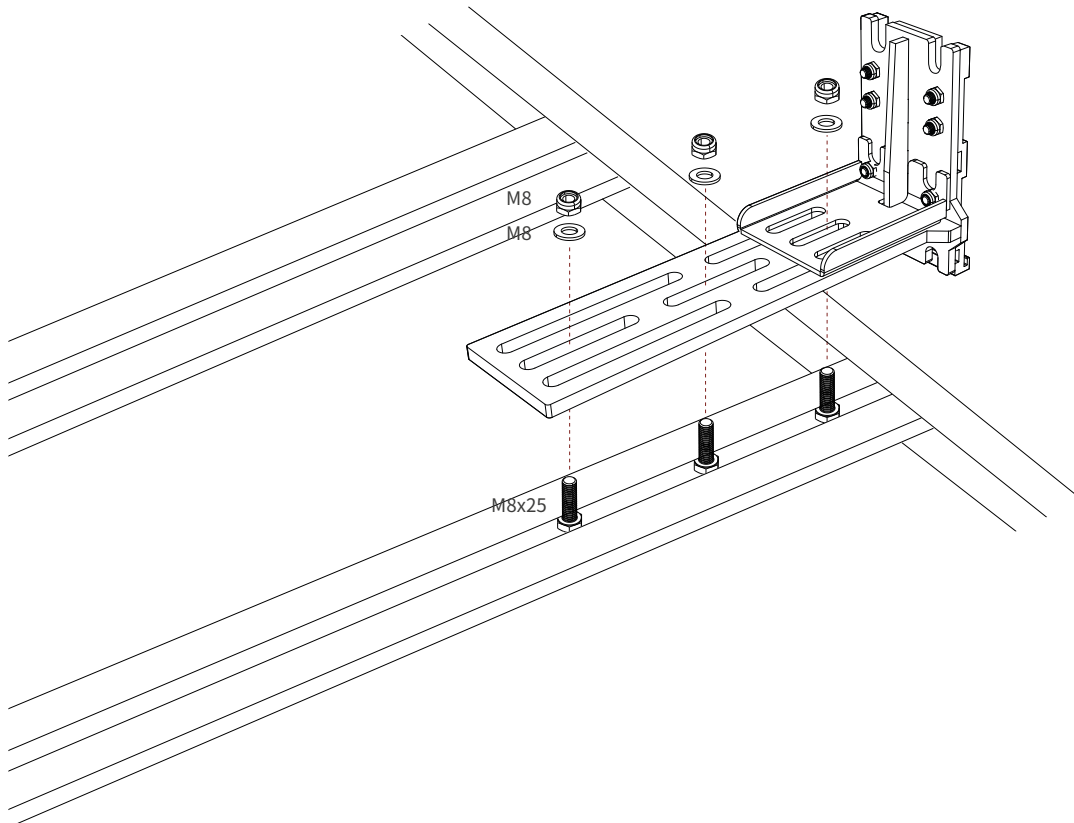


1

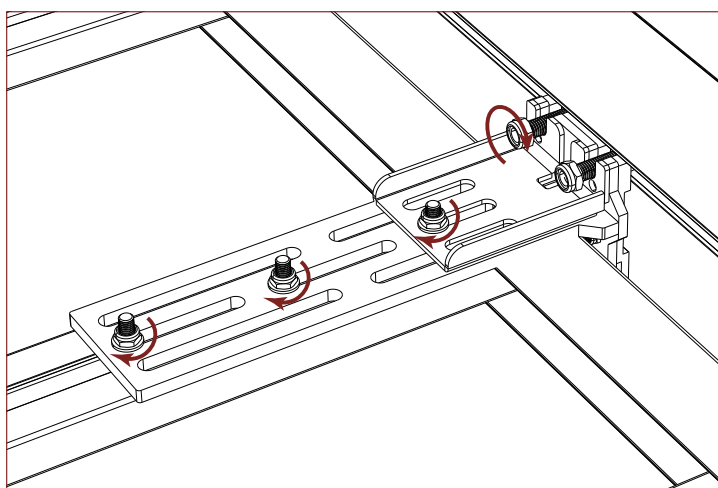
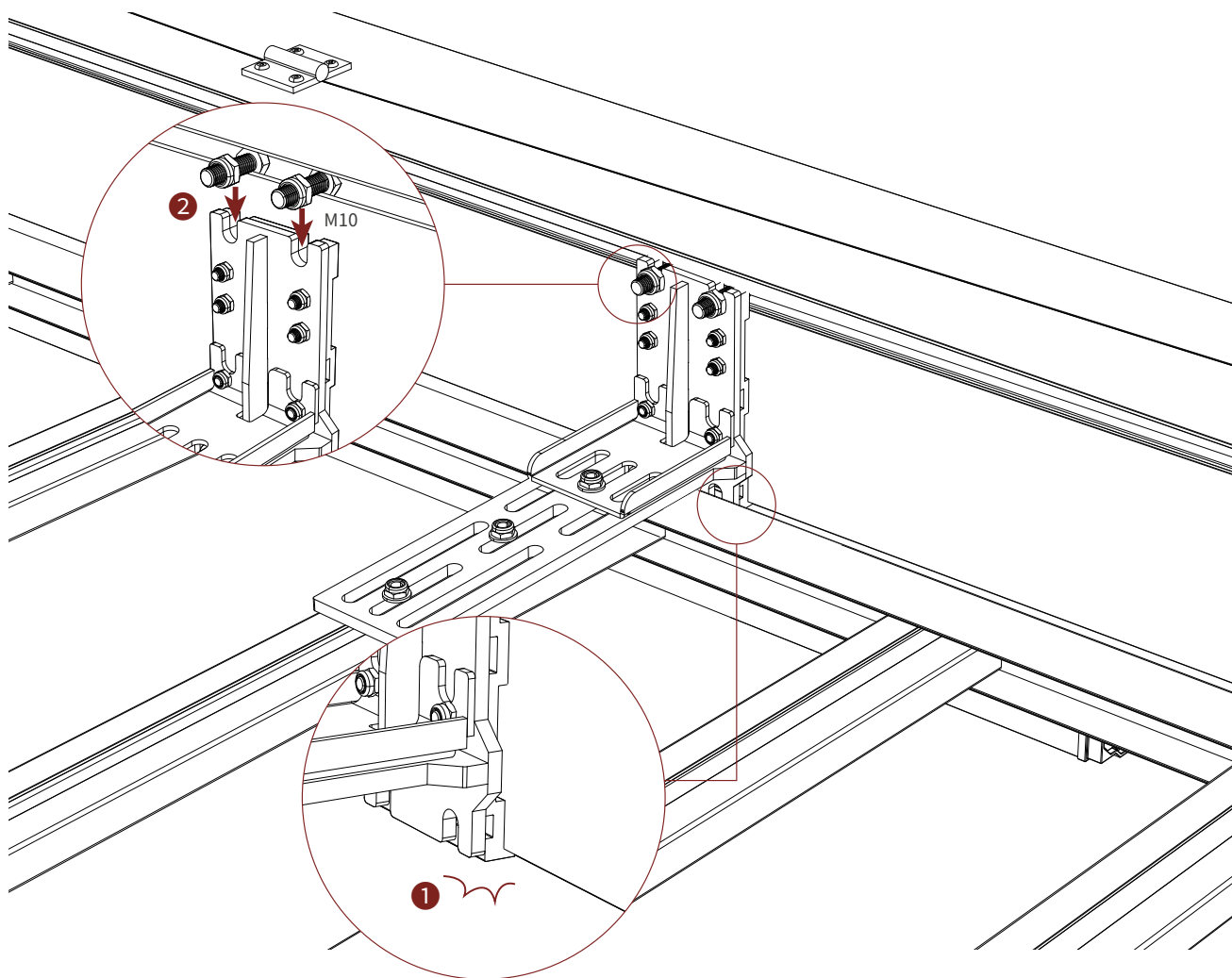


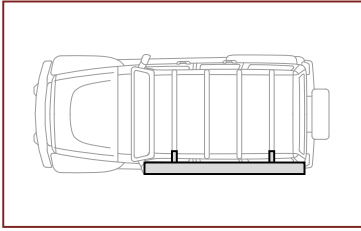
2

- *루프랙 위에 브라켓을 올린 후 M8와셔와 너트로 브라켓을 임시 고정 합니다.
- *Place the bracket on the roof rack and temporarily secure the bracket with the M8 washer and nut.
- *Setzen Sie die Halterung auf den Dachgepäckträger und sichern Sie sie vorübergehend mit M8-Scheiben und Muttern.
- *Después de colocar el bracket en el portaequipajes, fíjelo temporalmente con una arandela M8 y una tuerca.
- *Placez le support sur la galerie de toit et fixez temporairement le support avec la rondelle et l'écrou M8.

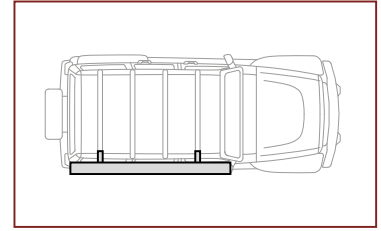


3

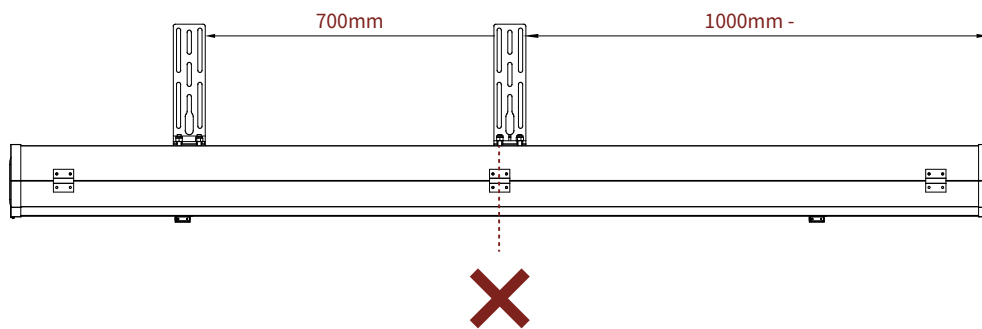
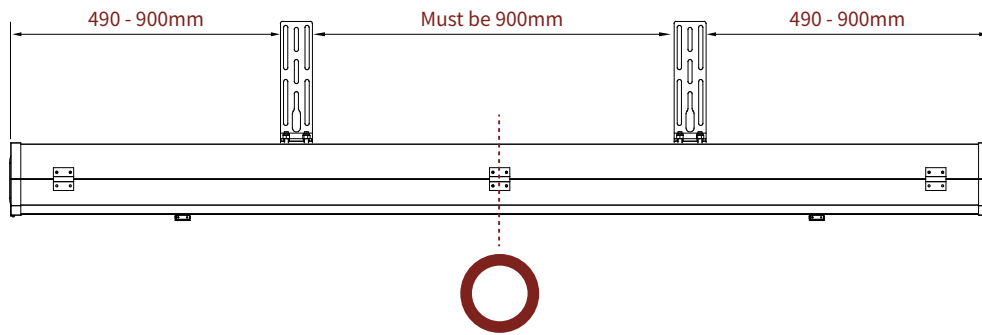
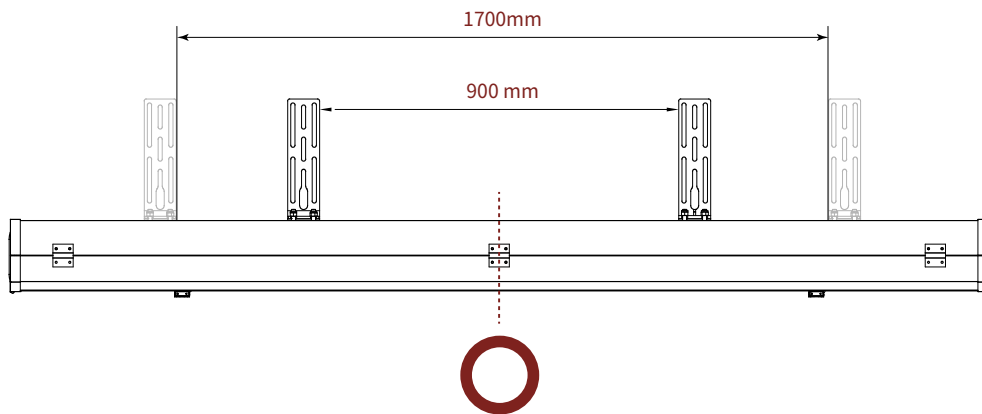




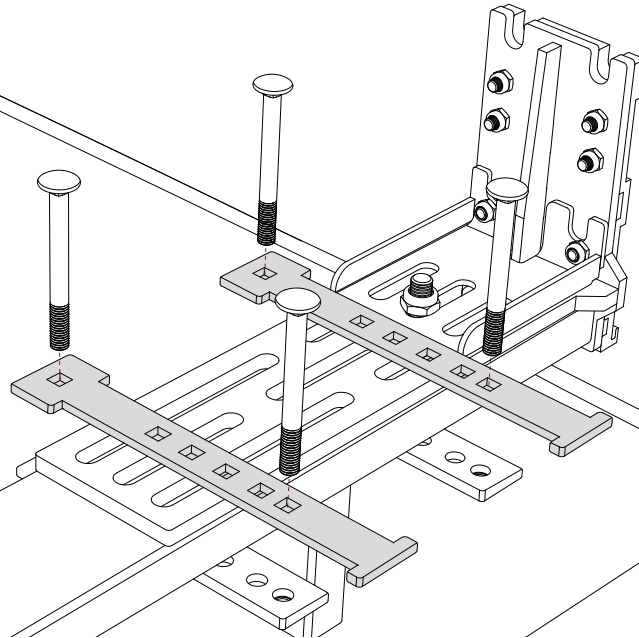
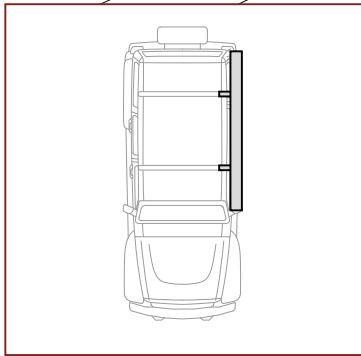
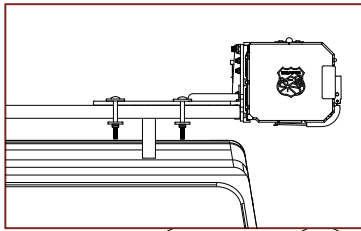
Exoshell 270 (Left Ver.)



Exoshell 270 (Right Ver.)



별도판매 / bracket purchased separately
Halterung separat erhältlich / el bracket adquirido por separado / support acheté séparément



*본체 결합방법은 6p를 참고하세요.

장기간 사용시 브라켓 결합이 느슨해질수있으므로 정기적으로 체크해주세요.

*Refer to 6p for how to combine the main body.

When used for an extended period of time, the bracket may become loose. Please check them regularly as a precaution.

*Informationen zur Befestigung des Hauptgeräts finden Sie auf Seite 6.

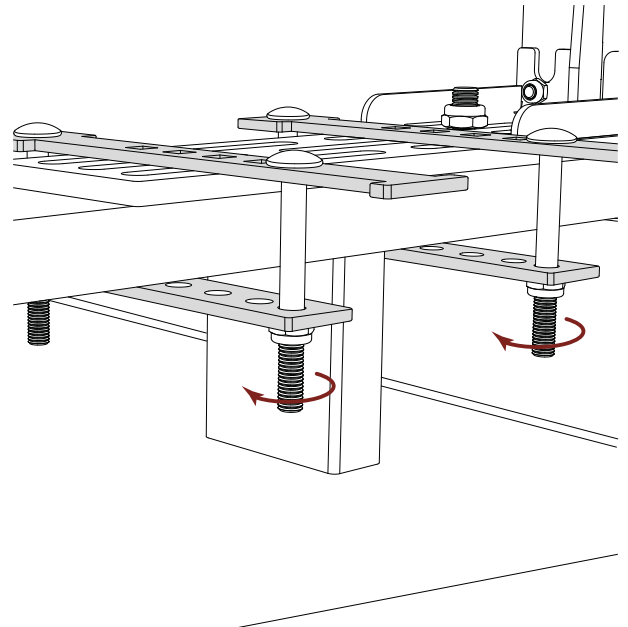
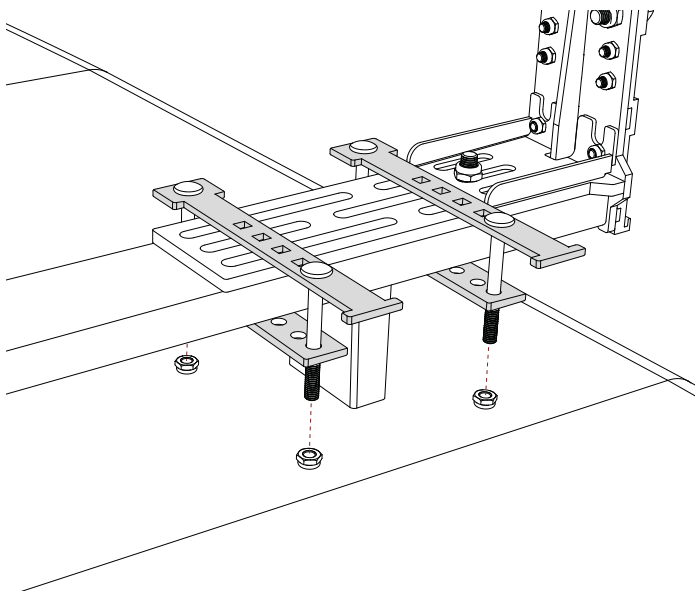
Bitte überprüfen Sie die Befestigung der Halterung regelmäßig, da sie sich nach längerem Gebrauch lösen kann.

*Consulte la página 6 para obtener instrucciones sobre cómo unir el cuerpo principal.

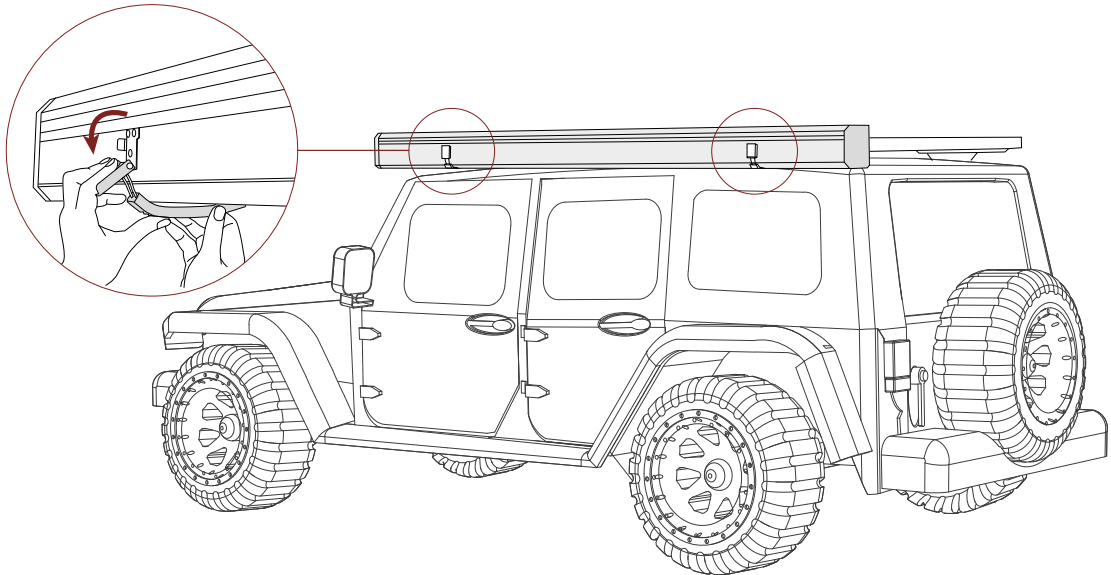
Compruébalo con regularidad, ya que el acoplamiento del bracket puede aflojarse si se utiliza durante un largo periodo de tiempo.

*Reportez-vous à la page 6 pour savoir comment assembler le corps principal.

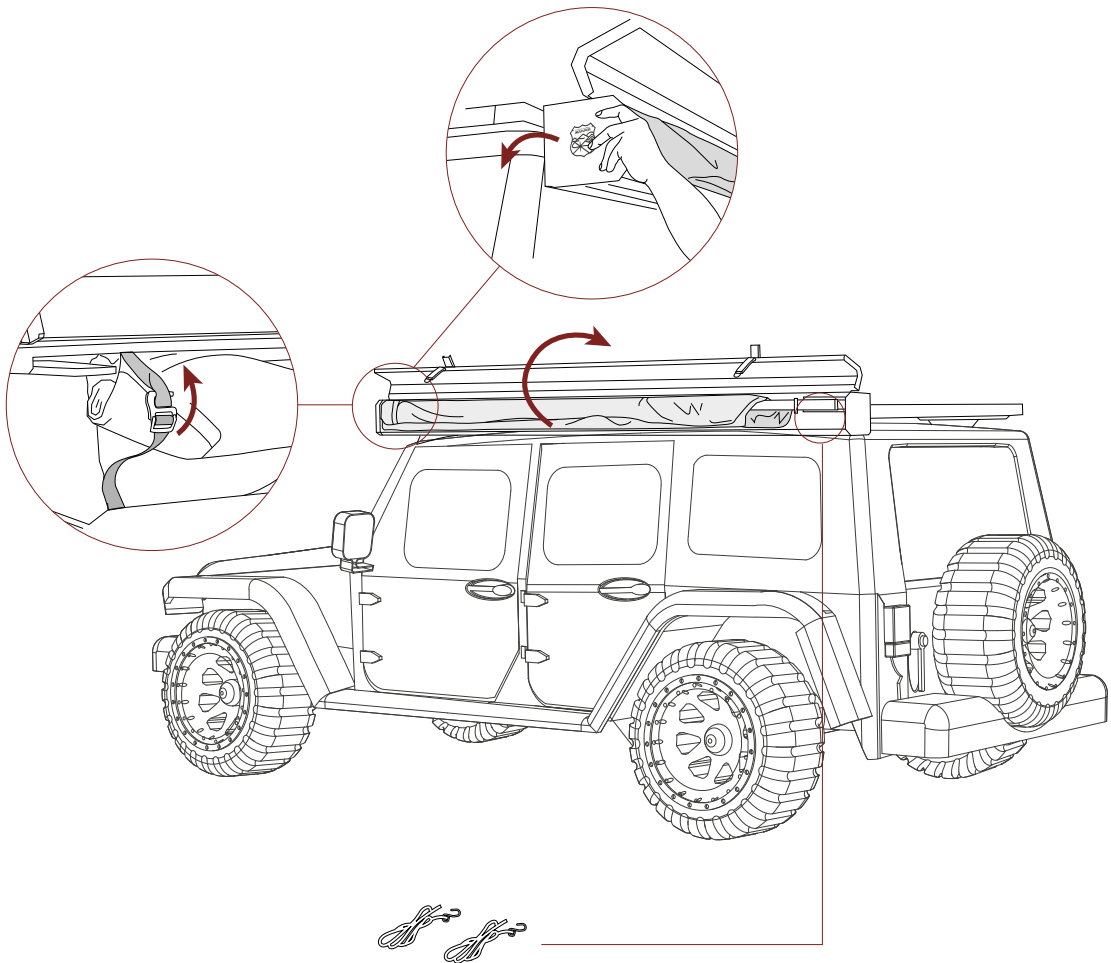
Lorsqu'il est utilisé pendant une période prolongée, le support peut se desserrer. Veuillez les vérifier régulièrement par mesure de précaution.



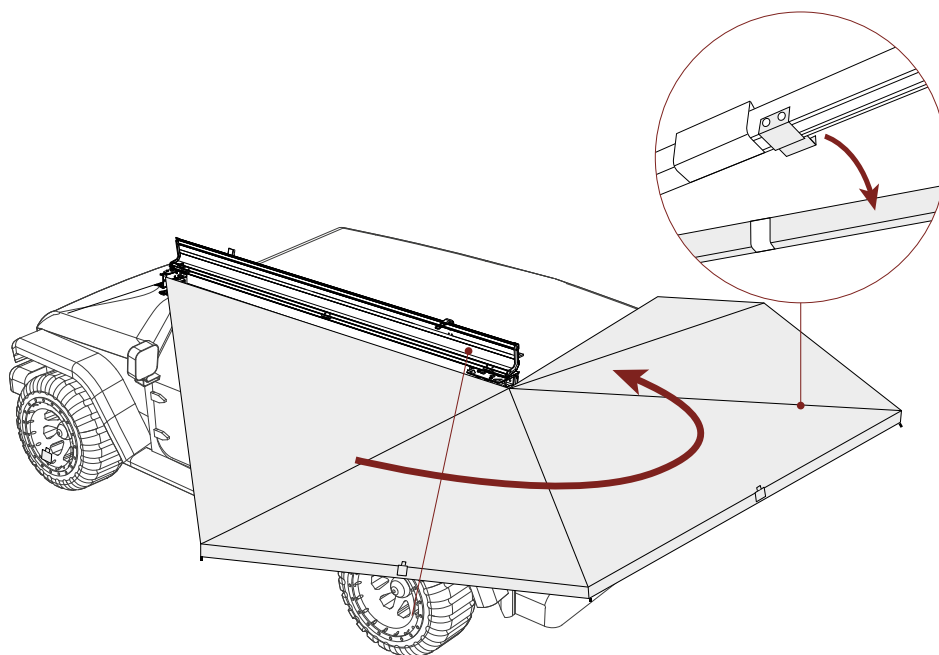
1



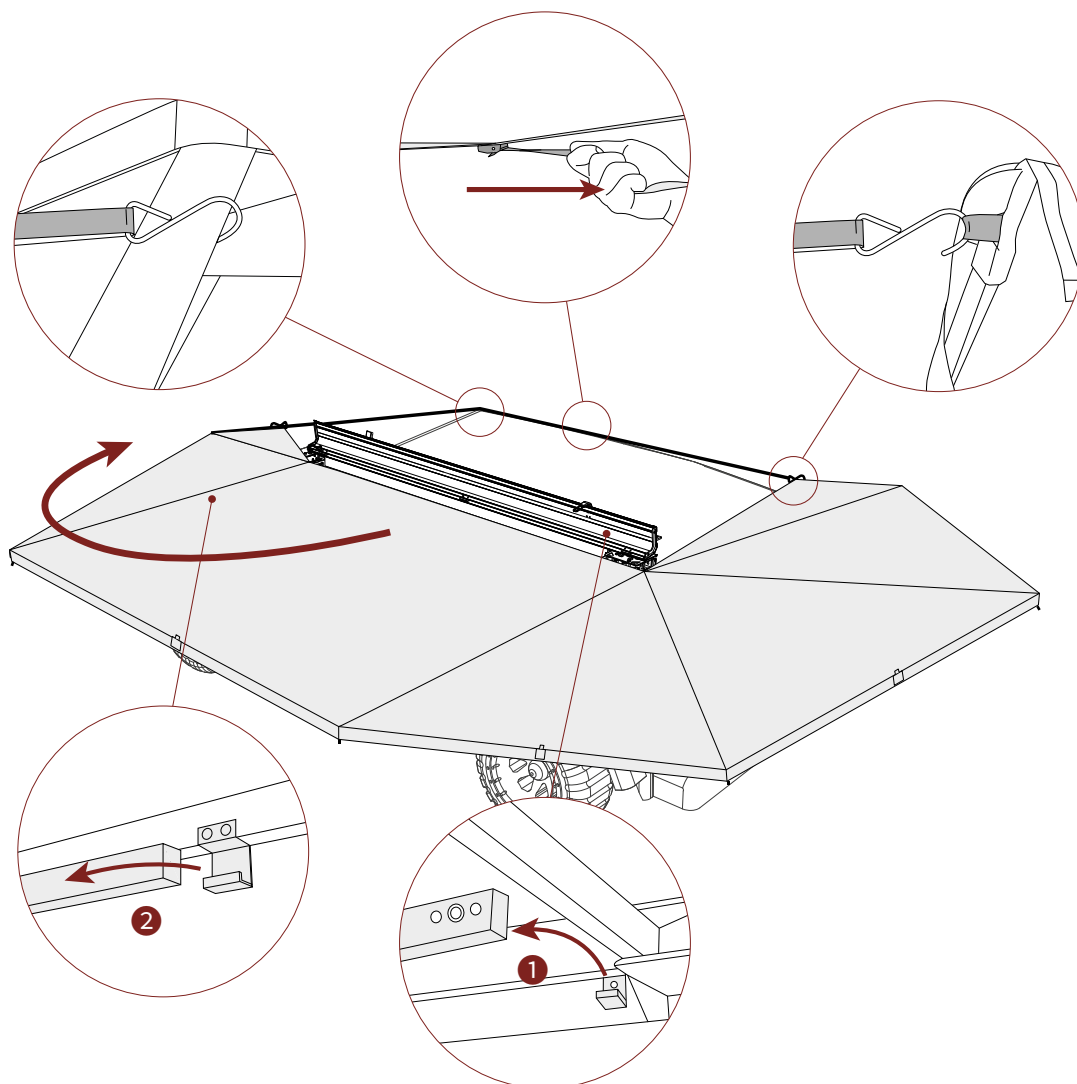
2



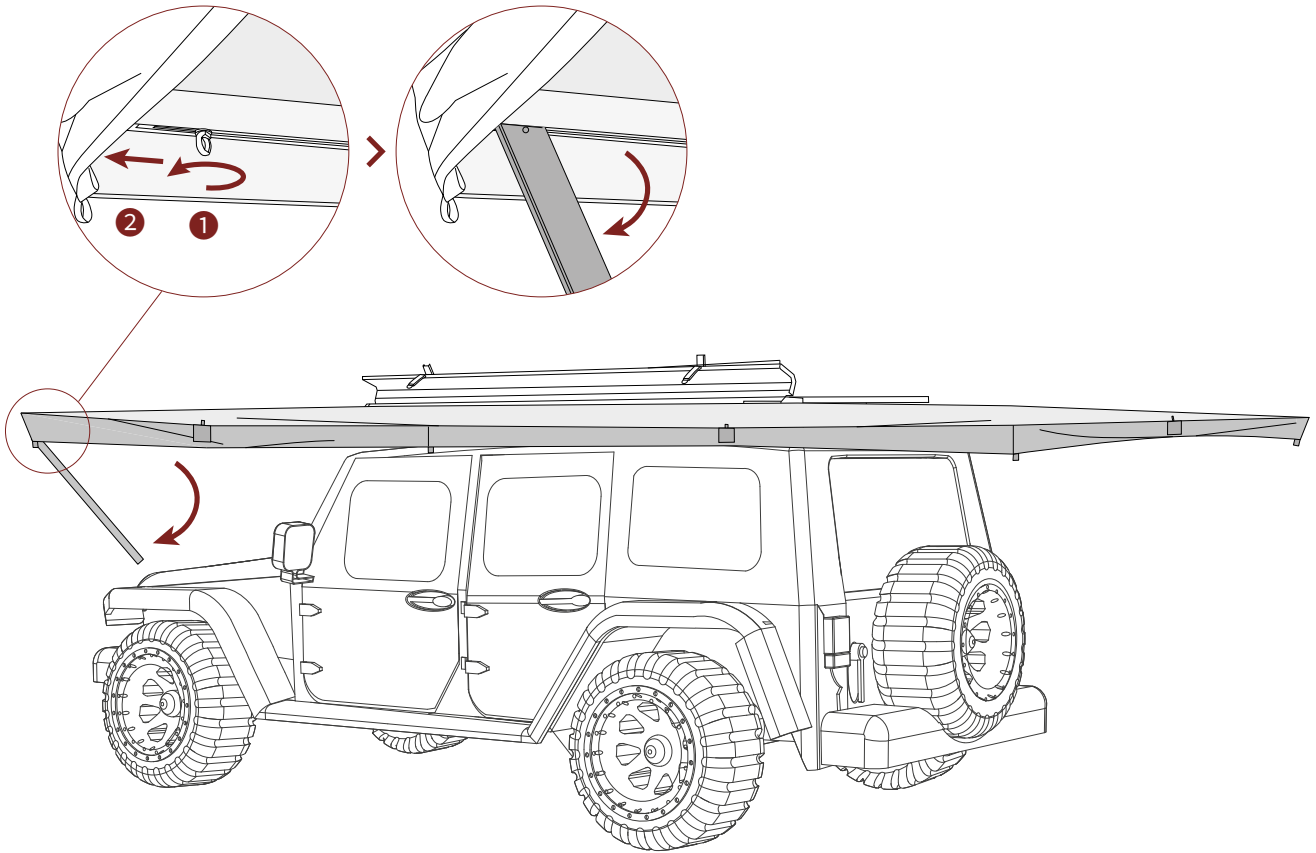
3



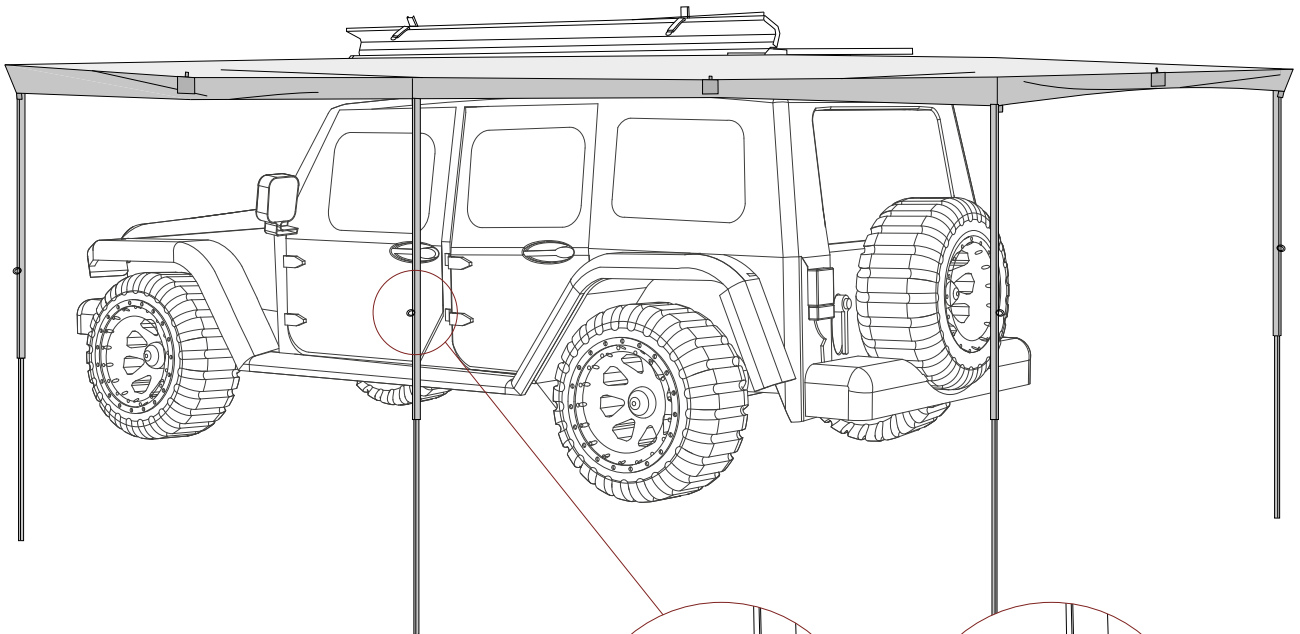
4



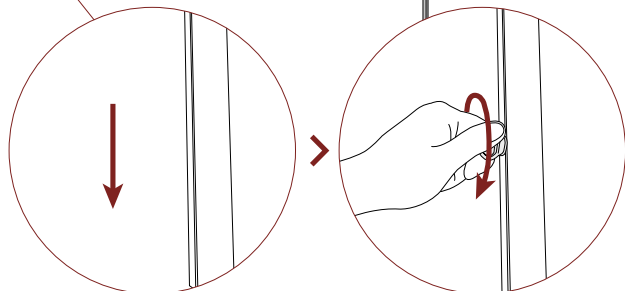
5



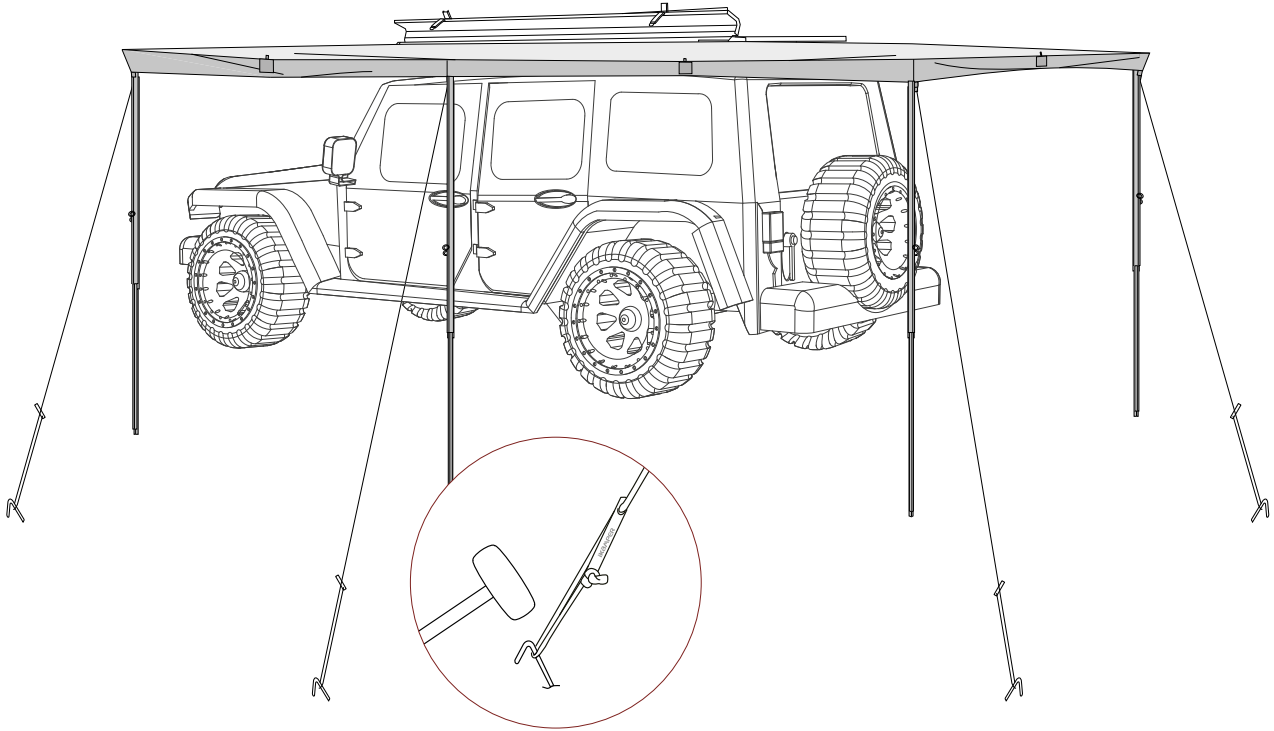
6



- ⚠ *너트를 시계방향으로 돌려 단단히 고정해주세요.
 *Turn the nut clockwise and secure it firmly.
 *Drehen Sie die Mutter im Uhrzeigersinn, um sie sicher zu befestigen.
 *Gire la tuerca en el sentido de las agujas del reloj para fijarla.
 *Tournez l'écrou dans le sens horaire et fixez-le fermement.



7



*우천이나 강풍을 대비하여 팩 설치를 권장하며 미 설치시 제품 파손의 위험이 있음을 알려드립니다.

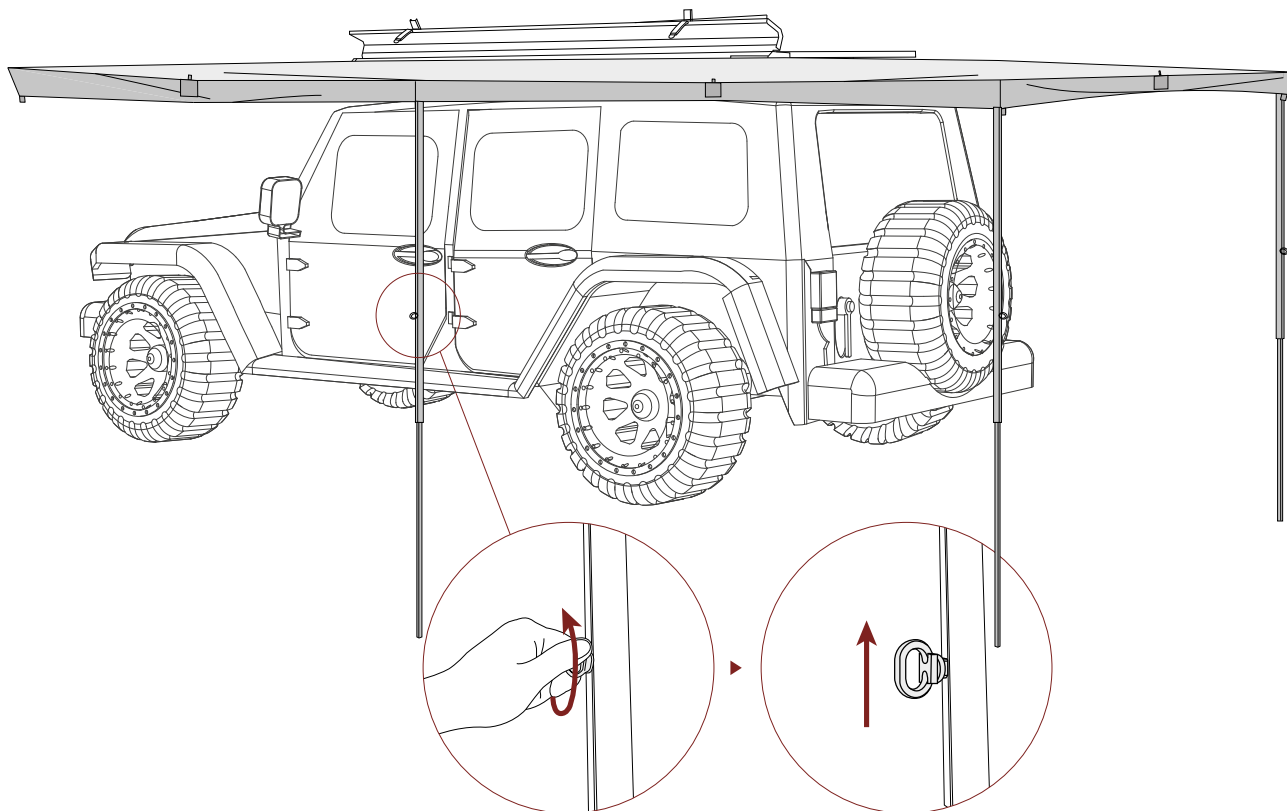
*We'd like to inform that there is possibility of damage of the product in case of rain or strong wind. We recommend packing down for safety.

*Wir empfehlen, bei Regen oder starkem Wind Pflöcke zu benutzen. Bitte beachten Sie, dass das Risiko einer Produktbeschädigung besteht, wenn es nicht installiert wird.

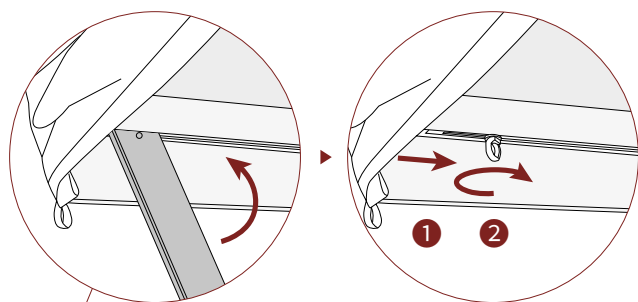
*Recomendamos instalar clavijas para casos de lluvia o vientos fuertes, y le informamos de que existe el riesgo de dañar el producto si no las instalan.

*Nous vous recommandons d'installer des sardines en prévision de la pluie et du vent violent. Sans cela, le produit risque d'être endommagé.

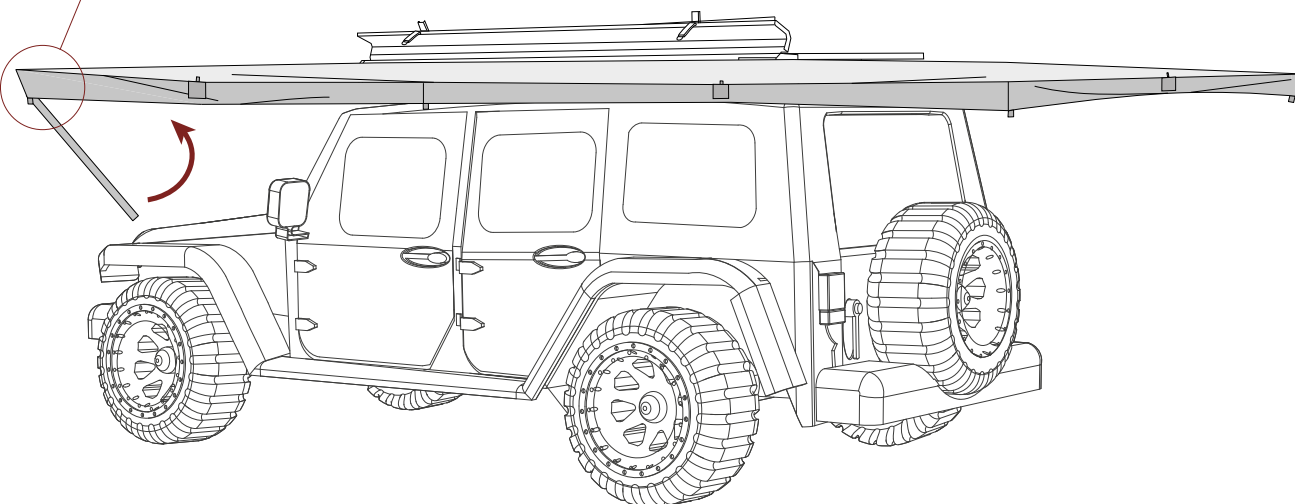
1



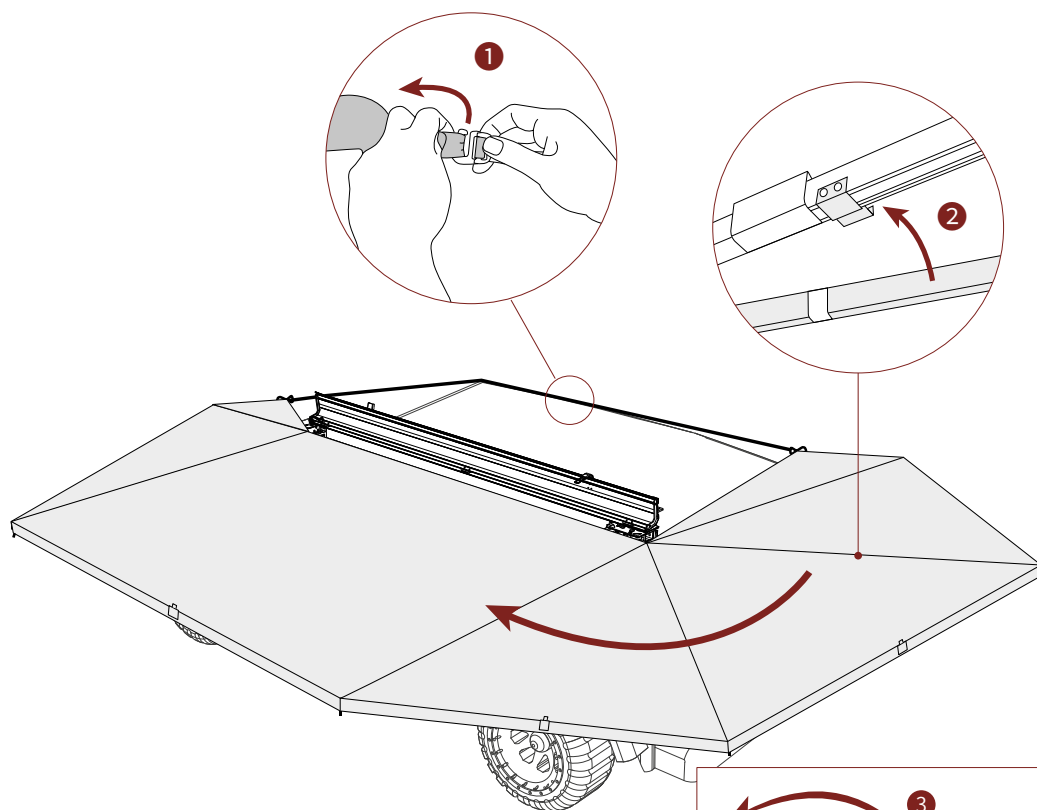
2



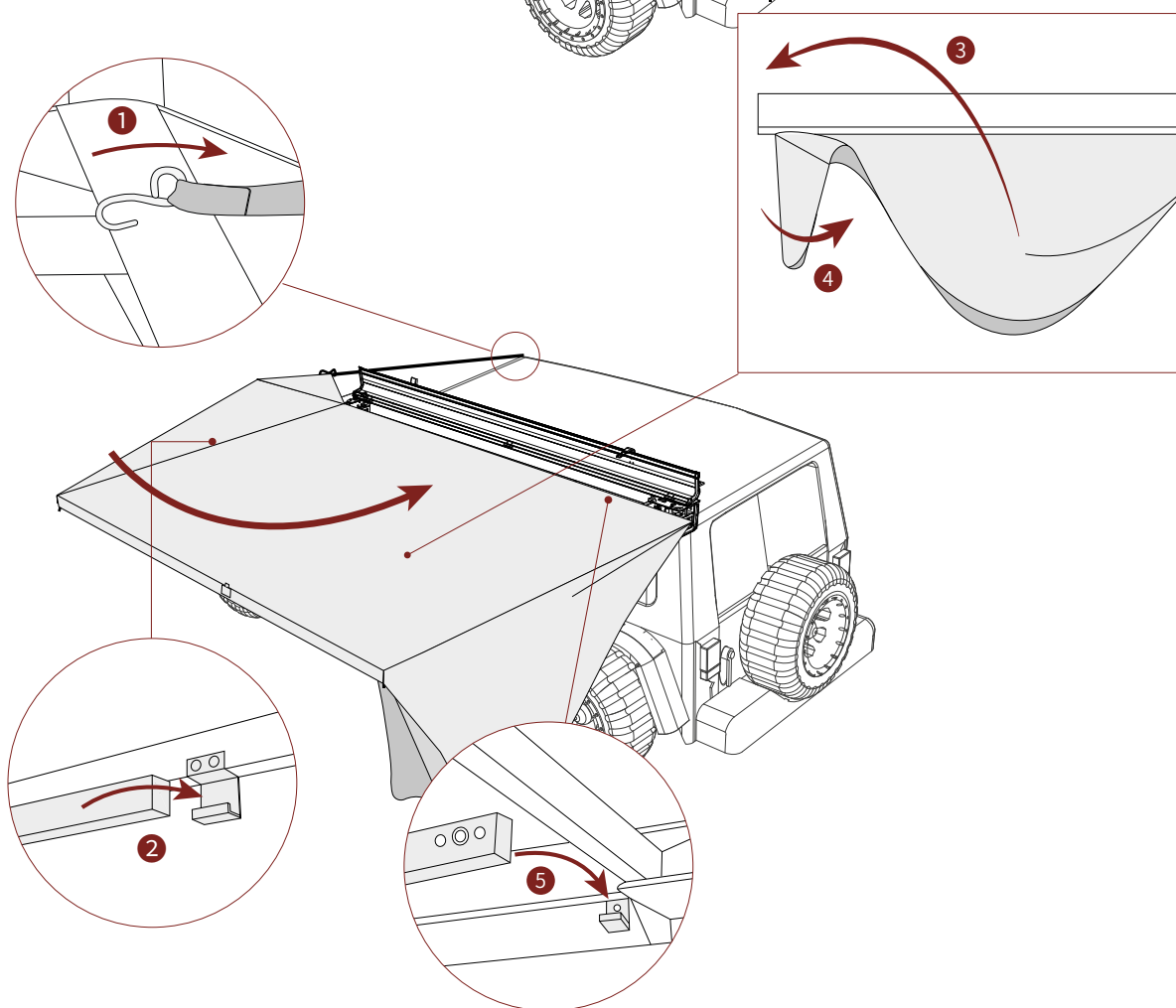
- ⚠ *너트를 시계방향으로 돌려 단단히 고정해주세요.
 *Turn the nut clockwise and secure it firmly.
 *Drehen Sie die Mutter im Uhrzeigersinn, um sie sicher zu befestigen.
 *Gire la tuerca en el sentido de las agujas del reloj para fijarla.
 *Tournez l'écrou dans le sens horaire et fixez-le fermement.



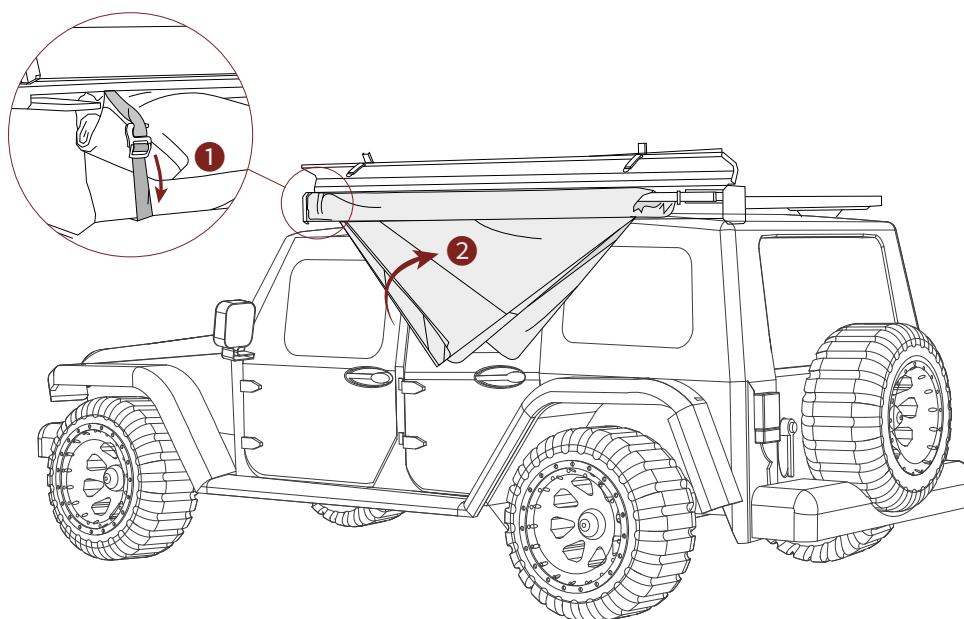
3



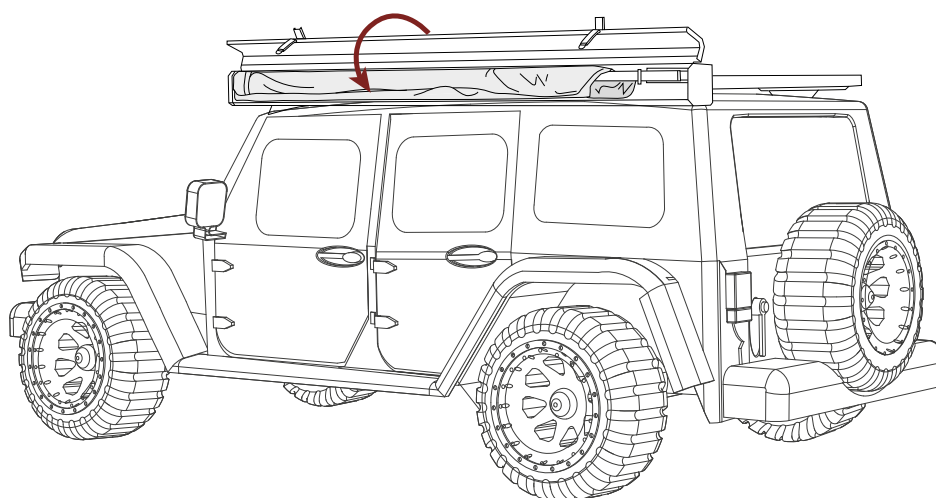
4



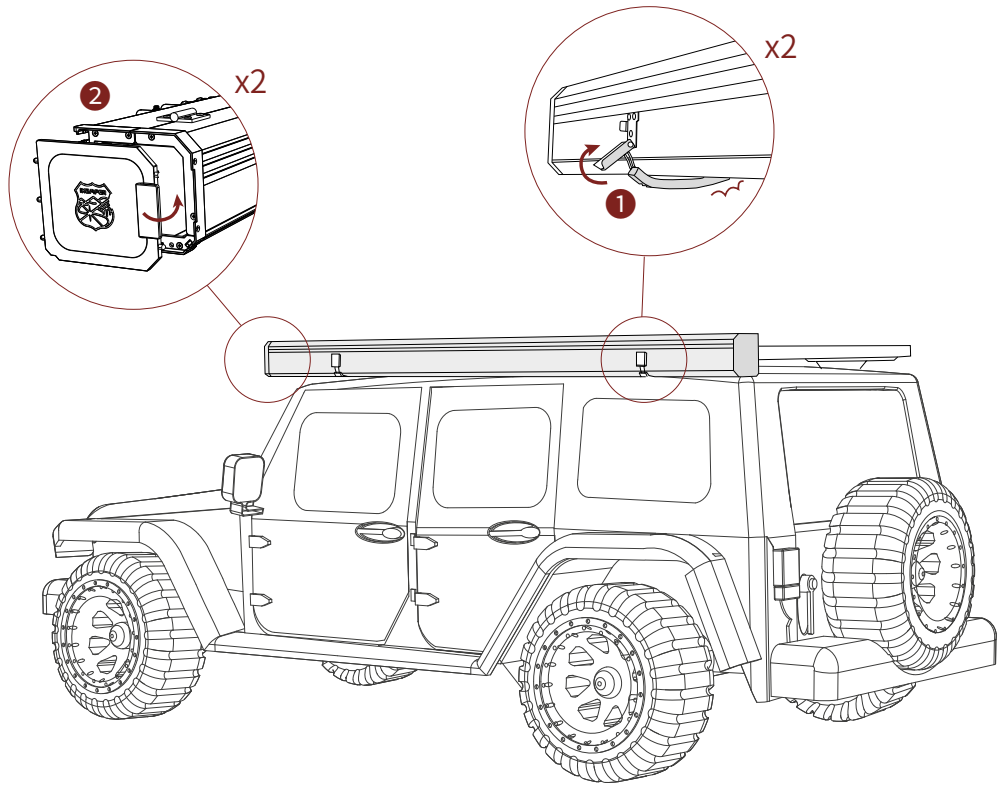
5



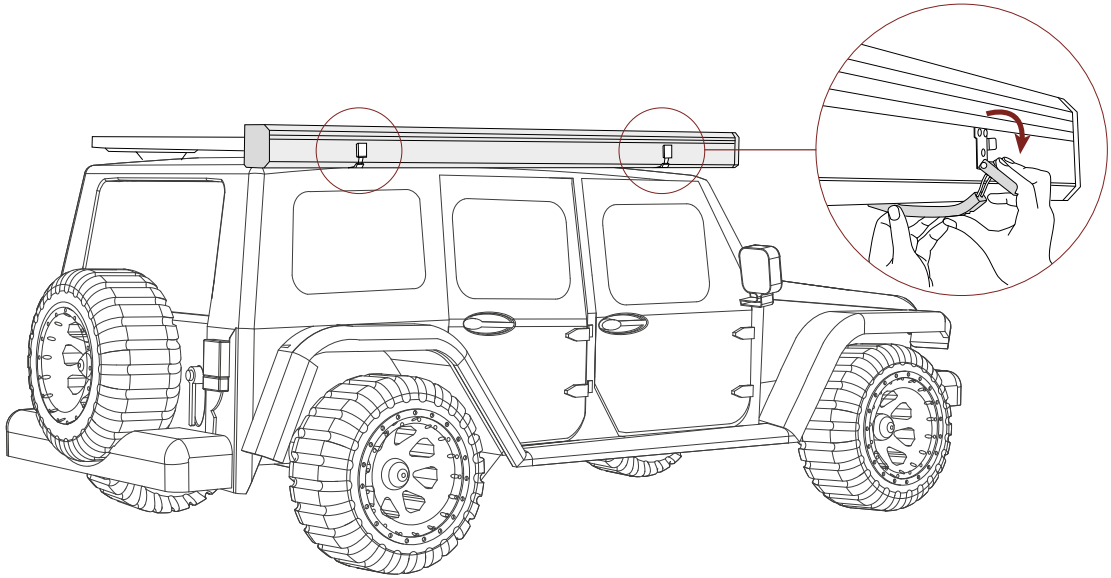
6



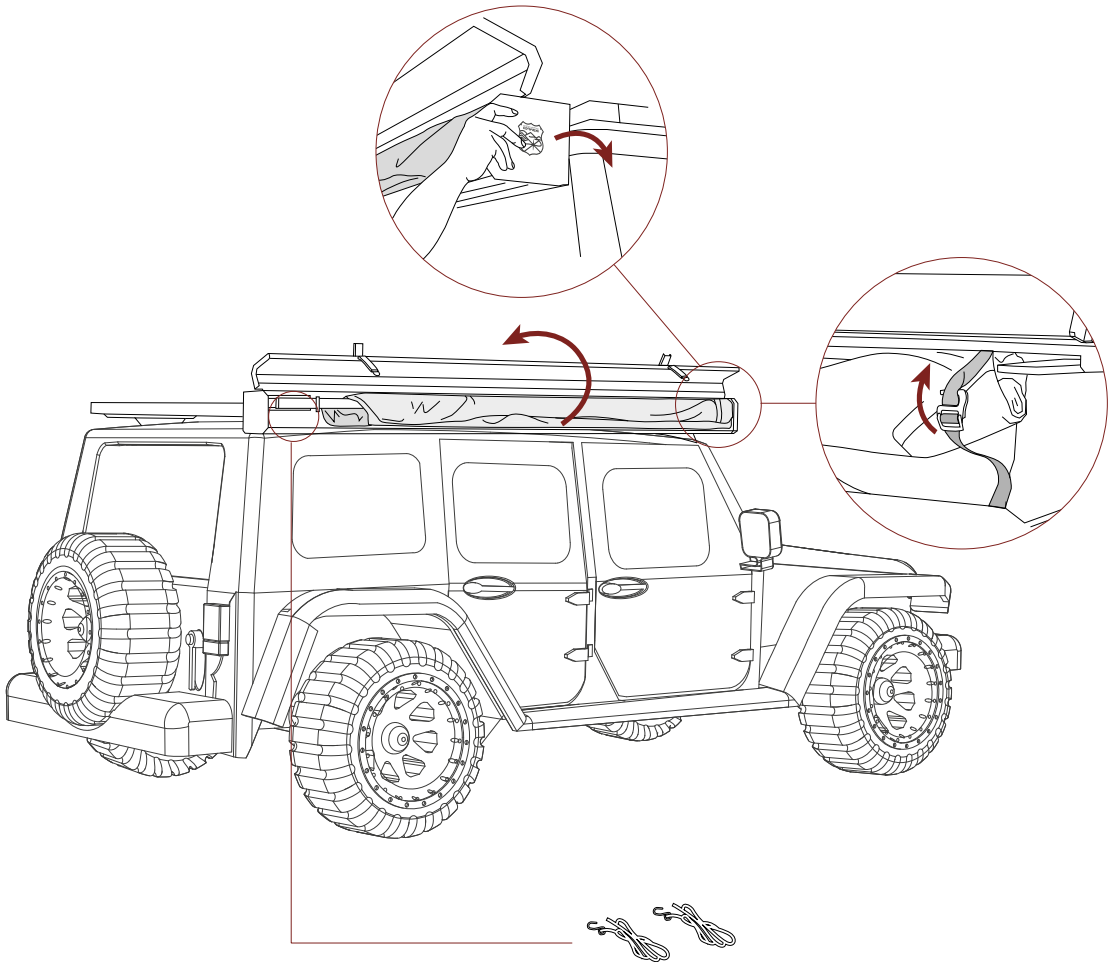
7



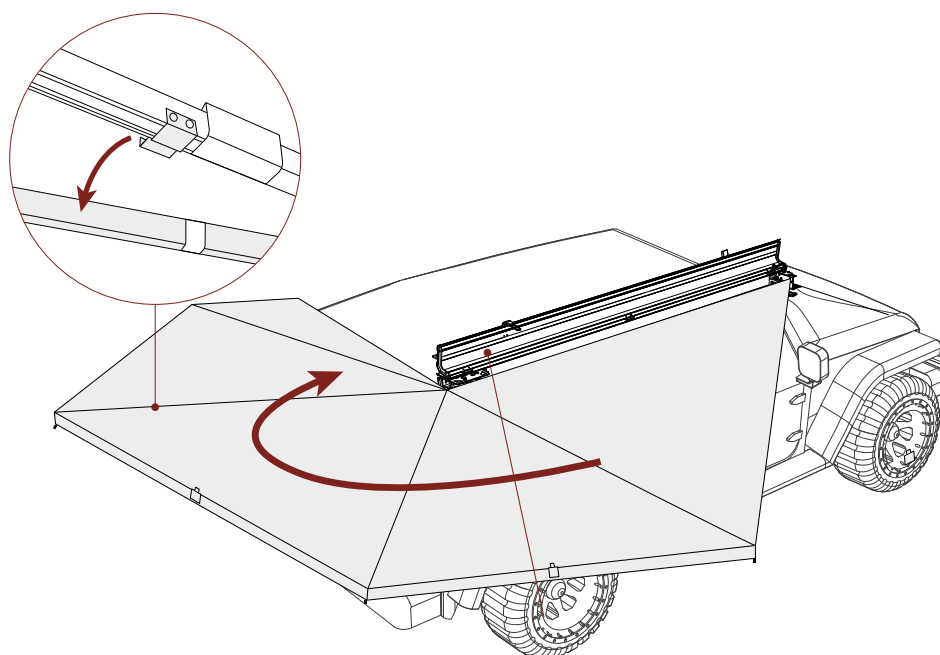
1



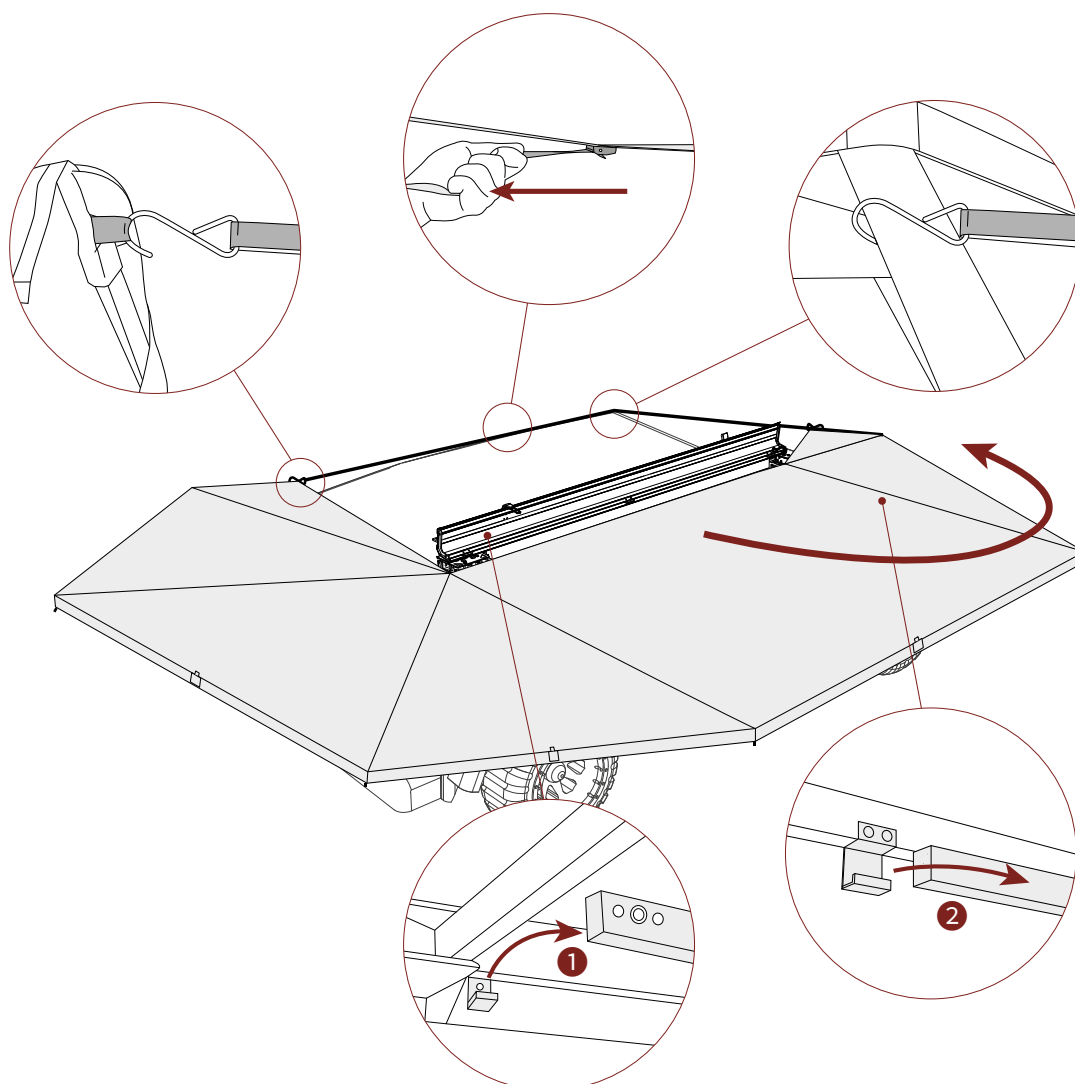
2



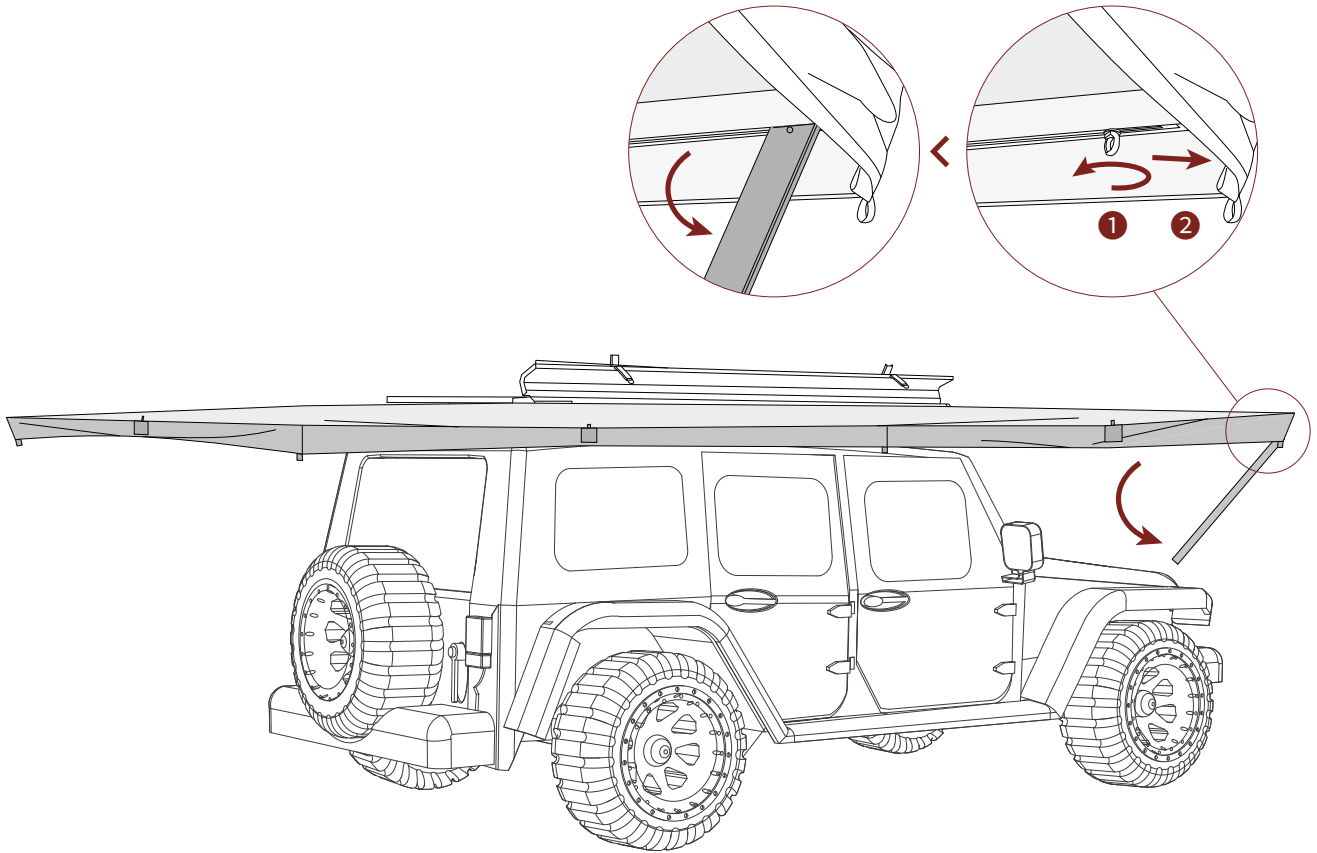
3



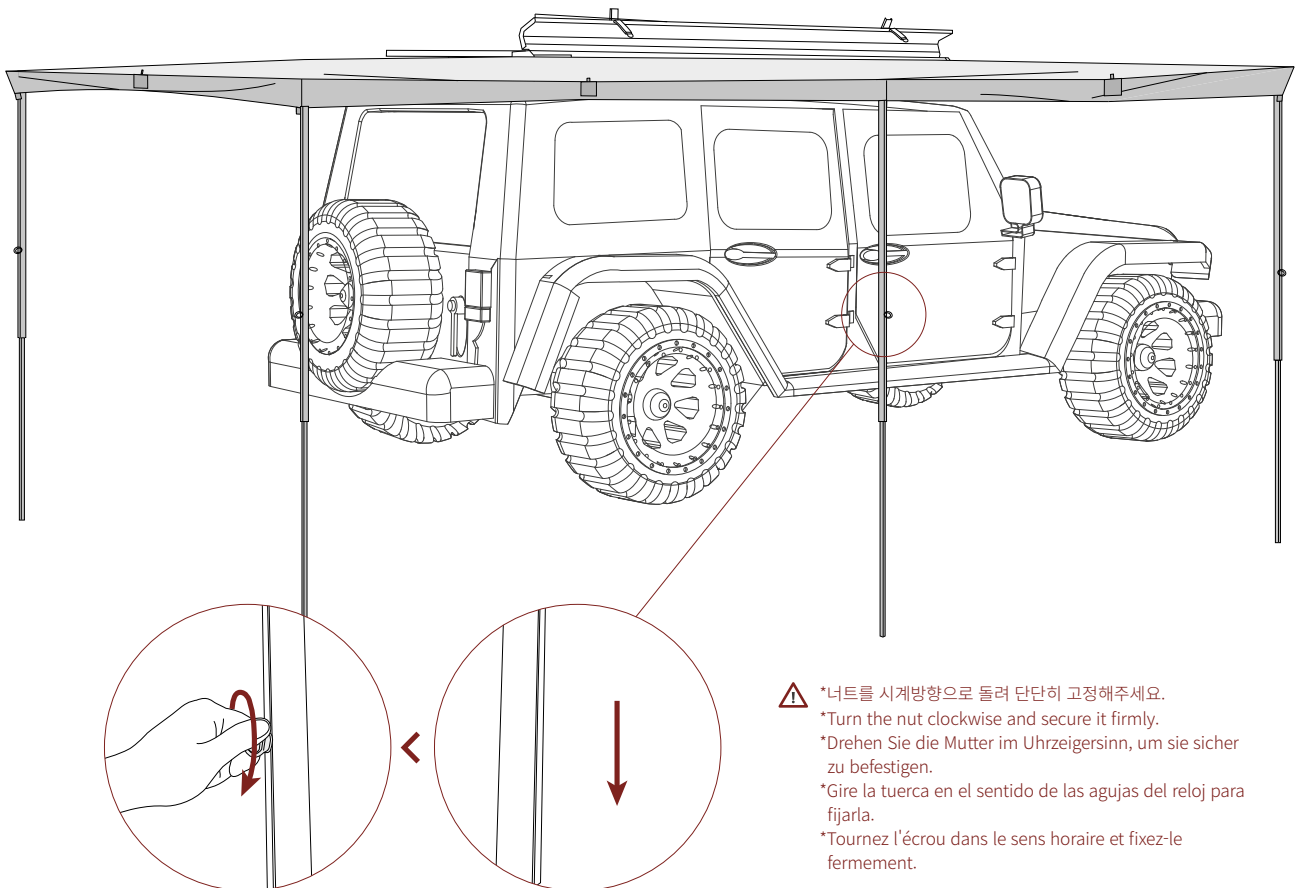
4



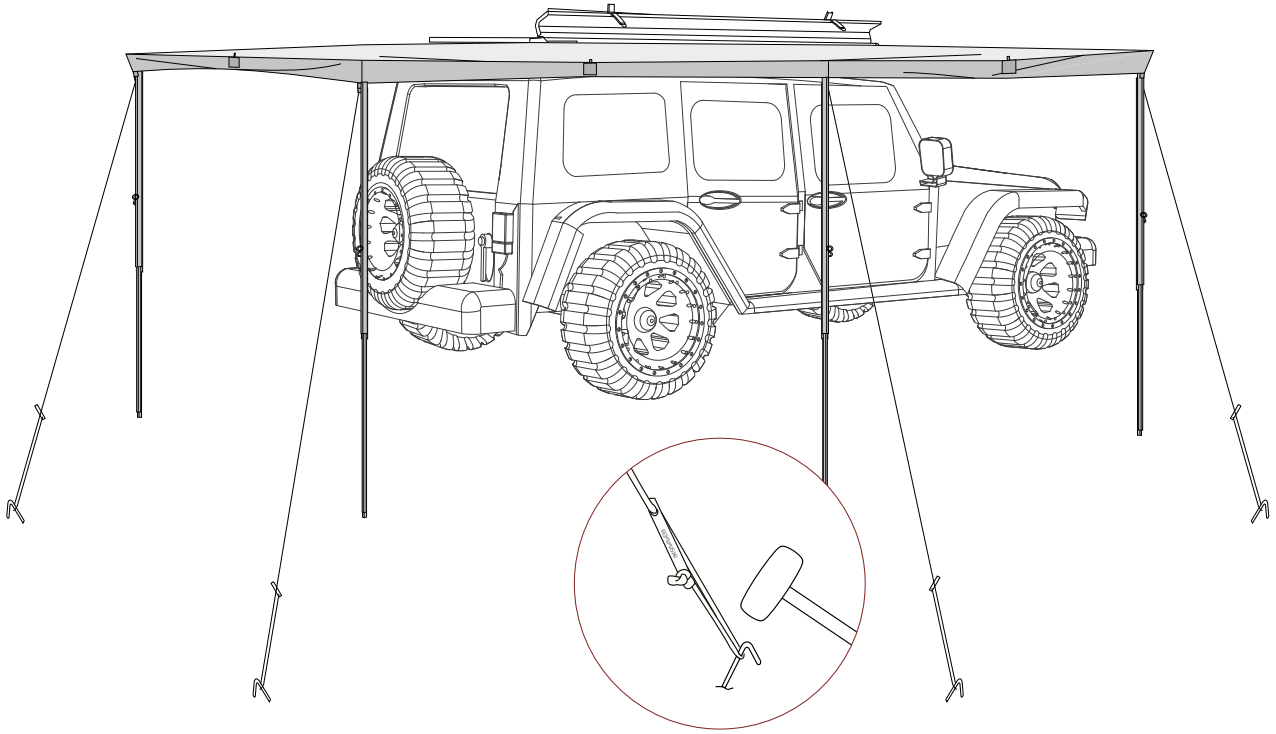
5



6



7



*우천이나 강풍을 대비하여 팩 설치를 권장하며 미 설치시 제품 파손의 위험이 있음을 알려드립니다.

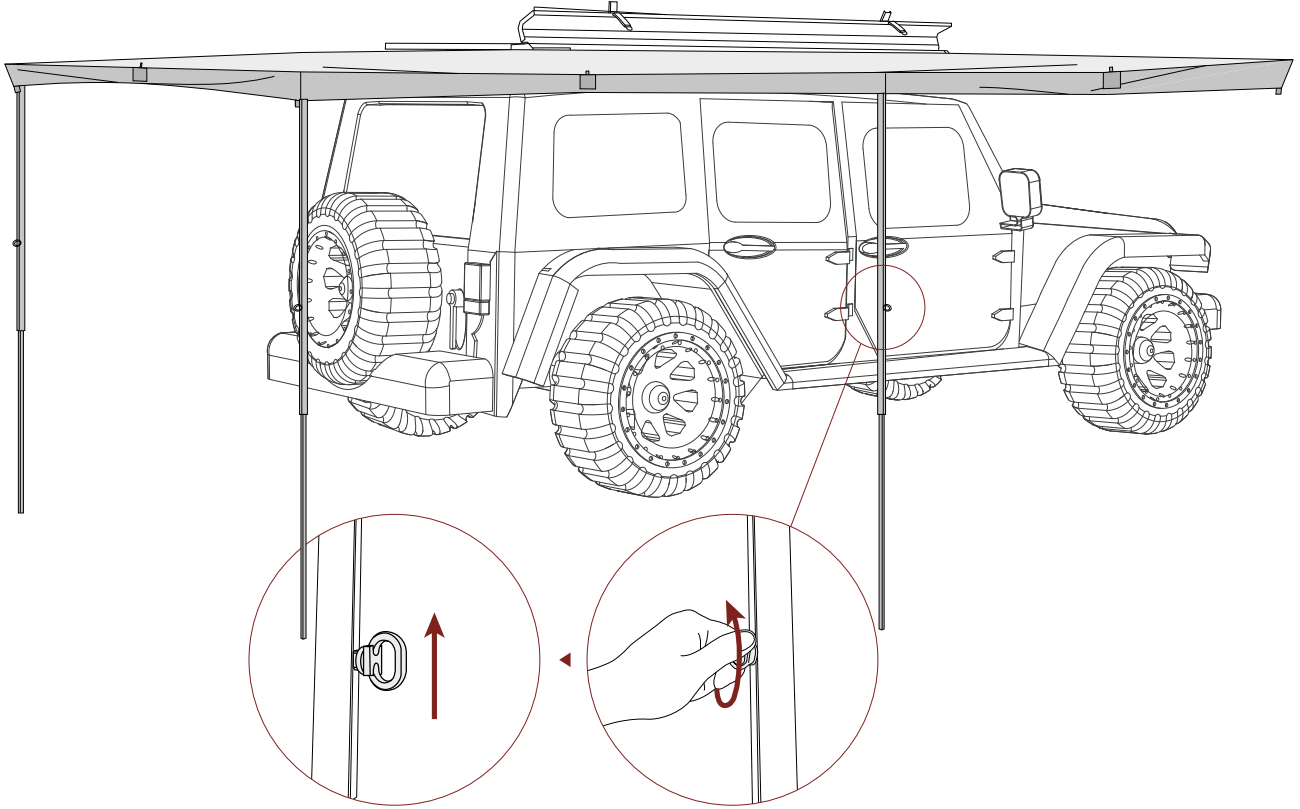
*We'd like to inform that there is possibility of damage of the product in case of rain or strong wind. We recommend packing down for safety.

*Wir empfehlen, bei Regen oder starkem Wind Pflöcke zu benutzen. Bitte beachten Sie, dass das Risiko einer Produktbeschädigung besteht, wenn es nicht installiert wird.

*Recomendamos instalar clavijas para casos de lluvia o vientos fuertes, y le informamos de que existe el riesgo de dañar el producto si no las instalan.

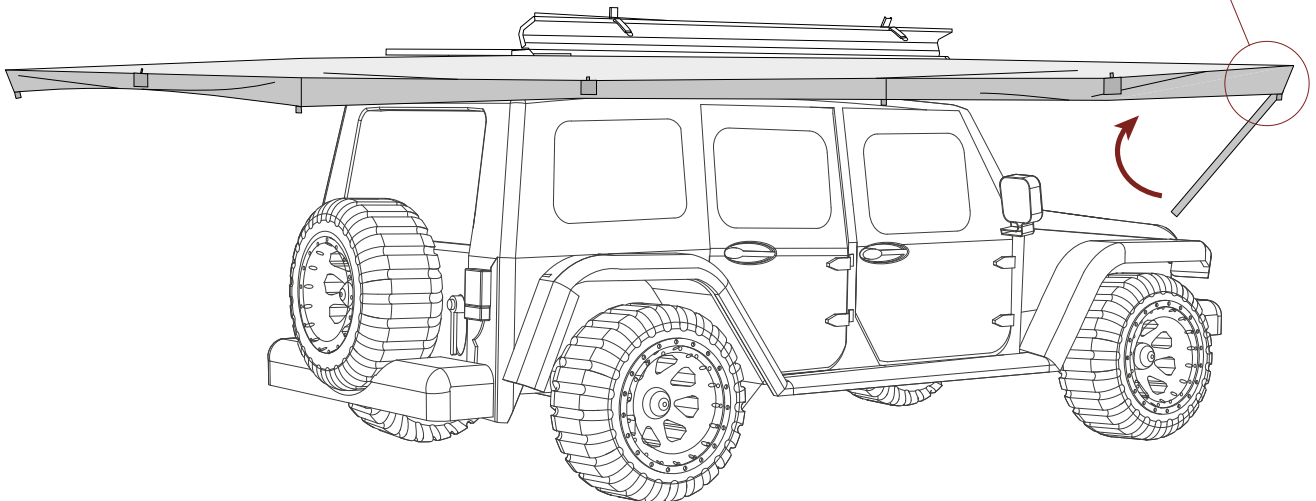
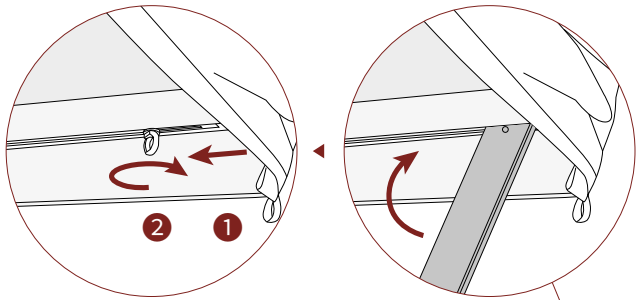
*Nous vous recommandons d'installer des sardines en prévision de la pluie et du vent violent. Sans cela, le produit risque d'être endommagé.

1

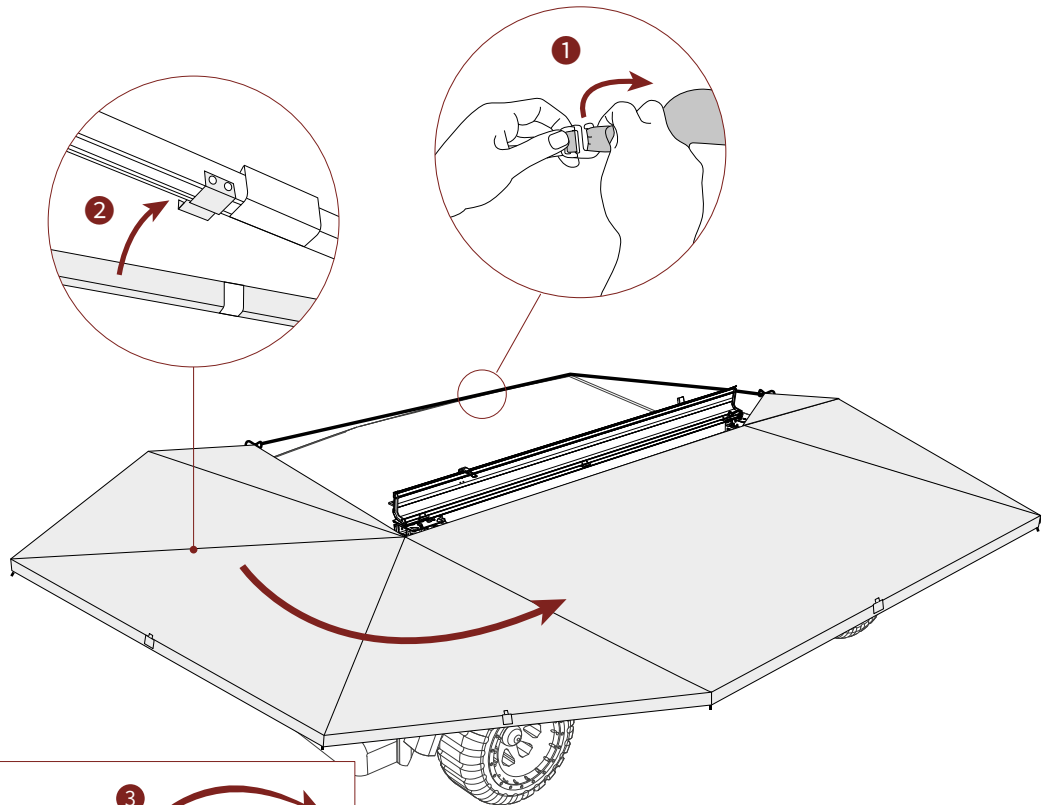


2

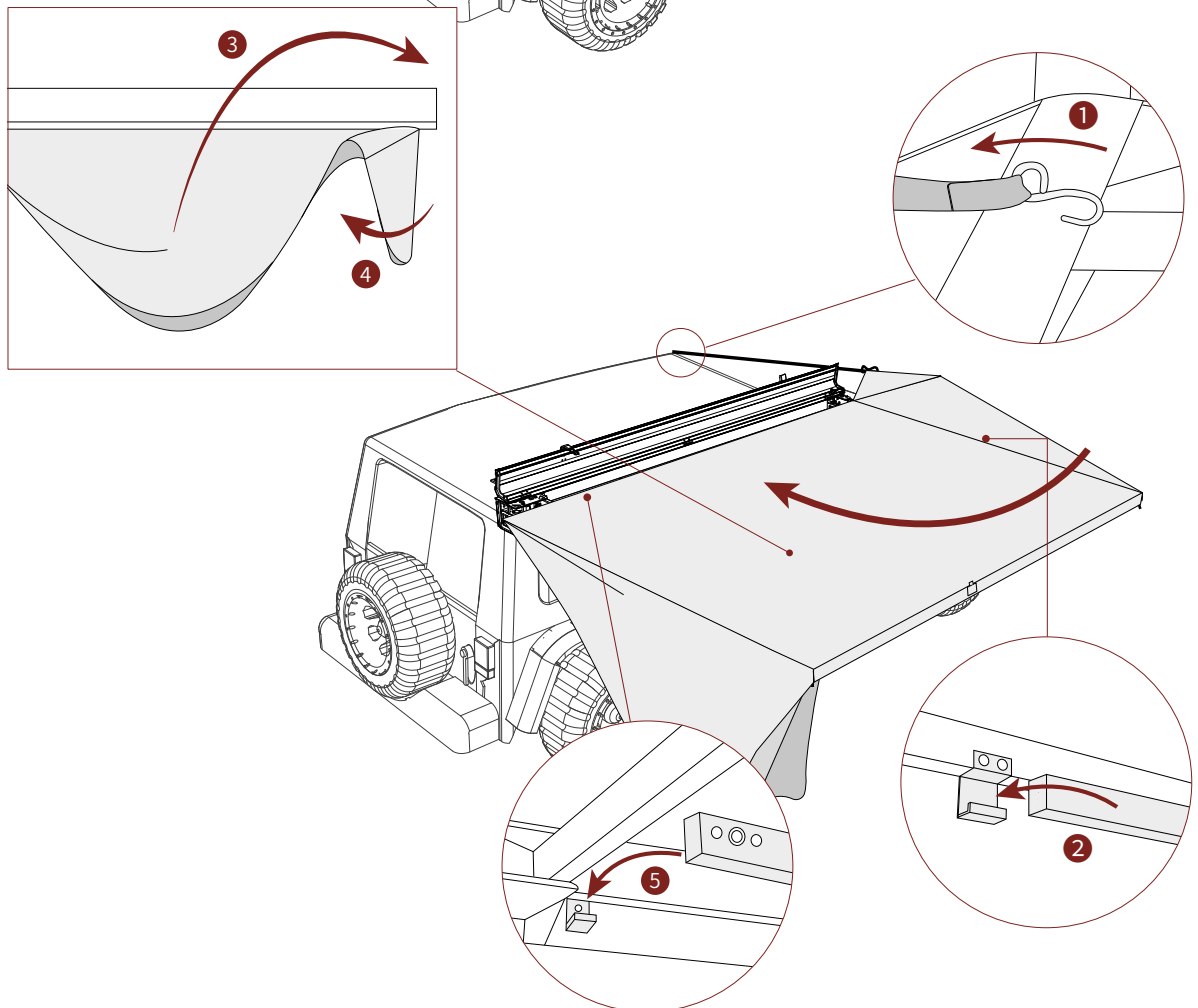
- ⚠ *너트를 시계방향으로 돌려 단단히 고정해주세요.
 *Turn the nut clockwise and secure it firmly.
 *Drehen Sie die Mutter im Uhrzeigersinn, um sie sicher zu befestigen.
 *Gire la tuerca en el sentido de las agujas del reloj para fijarla.
 *Tournez l'écrou dans le sens horaire et fixez-le fermement.



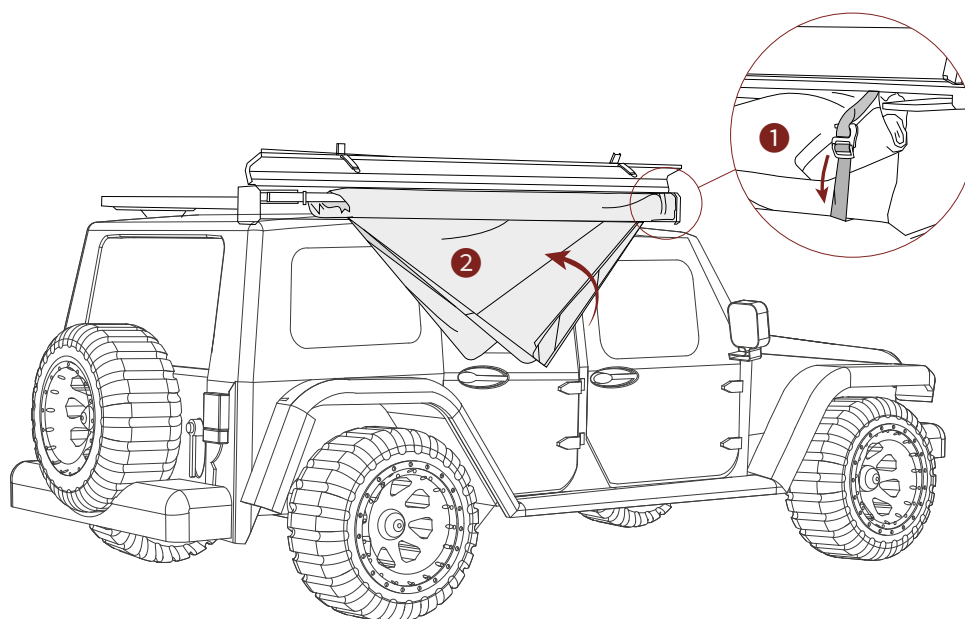
3



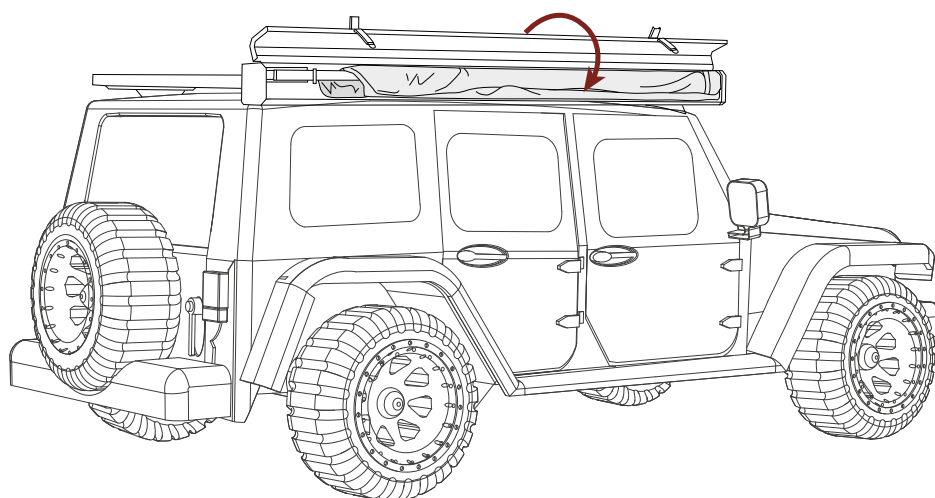
4



5



6



7

